



安全理事会主席的说明

在第 1973(2011)号决议第 24(d)段中，安全理事会请该决议所设专家小组向安理会提交最后报告，包括其结论和建议。

因此，主席特此分发 2012 年 2 月 17 日专家小组的报告(见附件)。



附件

2012年2月17日第1973(2011)号决议所设利比亚问题专家小组协调员
给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会第1973(2011)号决议所设专家小组成员随函附上根据该决议第24(d)段编写的报告。

萨利姆·拉德(签名)
第1973(2011)号决议
所设利比亚问题专家小组
协调员

Yousef Alserhan(签名)
专家

Simon Dilloway(签名)
专家

Oumar Dièye Sidi(签名)
专家

Theodore Murphy(签名)
专家

Giovanna Perri(签名)
专家

Savannah de Tessières(签名)
专家

Ahmed Zerhouni(签名)
专家

安全理事会关于利比亚的第 1973 (2011) 号决议所设专家小组 的最后报告

目录

	页次
摘要	5
一. 导言	8
二. 任务授权	8
三. 方法	9
四. 与利益攸关方和组织的合作	10
五. 政治和安全背景	10
六. 武器禁运的执行情况	13
A. 利比亚的军事物资和武器管理	13
B. 监测和执行武器禁运	14
C. 实施军火禁运后向利比亚移交军事物资的情况	15
D. 违反武器禁运将军用物资移出利比亚	23
E. 武器扩散在该区域的影响	30
七. 旅行禁令、禁飞令和禁飞区的执行情况	31
A. 旅行禁令	31
B. 禁飞令	31
C. 禁飞区	32
八. 资产冻结执行情况	33
A. 概述：经济结构	33
B. 资产冻结的监测	34
九. 建议	45
附件	
一. 接受咨询的机构和个人名单	48
二. 受第 1970 (2011) 和 1973 (2011) 号决议所定措施制约的个人和实体清单	52

三. 国家海洋运输总公司，所有权文件	58
四. 与在马耳他扣留物资有关的海运文件和图片	60
五. 卡塔尔国的反驳	63
六. 飞行路线图	65
七. 专家小组发函记录	66
八. 2012年3月16日专家小组协调员给安全理事会主席的信	71

摘要

安全理事会第 1973(2011) 号决议所设专家小组的最后报告详细分析了第 1970(2011) 号决议所定措施的执行情况，包括随后通过的第 1973(2011)、2009(2011) 和 2016(2011) 号决议分别载列的武器禁运和资产冻结以及修改内容的执行情况。报告还概述了专家小组的结论，并向安全理事会、关于利比亚的第 1970(2011) 号决议所设委员会和会员国提出了改进相关措施执行情况的具体建议。专家小组还力求根据获取的有事实依据的数据/信息重点指出不遵守决议的情事。

专家小组的评估以会员国、相关联合国机构、区域组织及其他有关方面 2011 年 6 月至 2012 年 2 月期间提供的信息为基础。专家小组在这一期间对利比亚及该次区域进行了多次评估考察，会见了包括联合国利比亚支助团在内的主要利益攸关方。到目前为止，专家小组总共访问了 17 个国家：比利时、埃及、法国、意大利、约旦、利比亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、尼日尔、卡塔尔、苏丹、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

通过与各区域组织和相关联合国机构的磋商和会员国提供的信息，专家小组得以更全面地了解情况，包括利比亚政治和安全局势的演变及其对该次区域的影响。专家小组还感谢制裁委员会在报告所述期间提供协助，帮助其执行任务。

自 2011 年 6 月开始工作以来，专家小组已编制两份报告和一份关于第 2017(2011) 号决议执行情况的工作文件。因此，本最后报告是专家小组八个月工作的最后成果。

武器禁运

利比亚冲突使国家丧失对军用物资的控制，造成武器拥有权在该国全面重新分配。由于武器分给平民、个人和各旅侵占武库中的武器以及另有军用物资从其他地方进入利比亚，冲突期间有大量武器和弹药无序流通。四个月后，平民和各旅掌控大部分武器，以及缺乏统一指挥和一个运作正常的安全系统，仍然是保障军用物资安全和防止其扩散的主要挑战。

监测和执行武器禁运

在北约行动，包括维持禁飞区和监测利比亚周边海运活动结束后，利比亚当局和其他会员国、尤其是邻国在实施武器禁运方面面临更多的挑战。边界漏洞多，要管理的周边地区面积大但能力有限，存在非法贩运网络以及在跨境问题上缺乏合作，这些只是实施武器禁运的部分障碍。

实行禁运后向利比亚移交军用物资的情况

专家组收到有关实行武器禁运以来向利比亚移交军用物资的各类情报。专家组发现卡扎菲政府可能试图进行军火交易和使用来自邻国的雇佣军，但需要进一步进行调查，以确定是否有违禁行为。

关于向反卡扎菲部队提供军用物资的问题，专家组已查明以下三类移交：(1) 按照第 1973(2011)号决议第 4 段在先行通知后进行的移交；(2) 在没有进行适当通知情况下移交军用物资和人员；(3) 在未进行通知情况下进行移交，违反了武器禁运。

在利比亚以外移交军用物资的情况

自冲突初期以来，一直有在利比亚以外的地方移交小武器和轻武器及相关弹药及爆炸物的行为。虽然专家组仍在调查一些案件，不能透露向它获得的所有信息，但它认为，可从本报告提到的案件了解参与违反武器禁运的各方的情况，它们包括出逃的前卡扎菲政府官员、贩运军火的罪犯和返回自己国家的外国士兵。这些案件还表明有关不同目标、移交的手法以及目前热手和(或)可供扩散的物资。

来自利比亚的武器扩散对该区域的影响

武器扩散以及利比亚前战斗人员的涌入增加了该区域以前就有的不安全因素，尤其是在那些各类不同武装犯罪行为集中的邻近国家。虽然很难评估利比亚危机对这些地区产生的确切影响，但专家组在该区域进行实况调查表明，随着武器贩运、武装抢劫、恐怖活动日益增多以及叛乱运动死灰复燃，邻近国家、例如马里北部和尼日尔北部由武装分子引起的不安全现象有所加剧。专家组认为，来自利比亚的武器扩散正在加剧该区域某些地区已经岌岌可危的安全形势，因此，认真监测和实施武器禁运至关重要。

禁止旅行/禁飞航班/禁飞区

旅行禁令。安全理事会第 1970(2011)和第 1973(2011)号决议规定，所有会员国均应采取必要措施，防止被禁止旅行的人入境或过境。2011 年 8 月在阿尔及利亚和 2011 年 9 月在尼日尔发生了两起不遵守规定的情事。

禁飞航班。安理会第 1973(2011)号决议第 17 段禁止利比亚飞机飞行航班，并要求会员国执行该禁令，除非得到制裁委员会的通知或事先批准，紧急降落不在此列。专家小组在班加西和在突尼斯机场看到在利比亚注册的飞机飞行的航班，并获悉 2011 年 7 月 20 日至 9 月 16 日期间飞行的一些航班并没有通知制裁委员会。

禁飞区。安理会第 1973(2011)号决议第 6 段在利比亚境内设立禁飞区。北约在 2011 年 3 月 19 日至 10 月 31 日期间执行这一禁令。安理会第 2016(2011)号决议决定自 10 月 31 日起终止该禁飞区。

资产冻结

资产冻结涉及若干因素，专家小组采取了循序渐进的做法。首先是了解资产冻结措施的影响，研究利比亚金融体系的现有结构，特别是研究该体系受穆阿迈尔·卡扎菲、其家人和其他被列名者主导和控制的情况；并研究他们与被指认的包括利比亚中央银行在内的实体间的错综复杂关系。这一工作部分是通过约谈有关非政府组织、可靠的利比亚海外公民和组织以及秘密消息来源进行，部分是通过访问相关会员国和国际组织以及利比亚中央银行和利比亚海外银行进行，其中对两家银行在政权更迭之前和之后都作了访问。专家小组向会员国询问资产冻结的执行情况、所涉资金数额以及已发现的任何可能违反情况。

专家小组还答复了会员国和制裁委员会就全面执行以及在具体案例中执行禁令所涉问题提出的疑问，并就如何继续执行提供了技术咨询意见。对可能或涉嫌违反或不遵守资产冻结措施的情况进行了调查，并在本报告中作了阐述。此外，专家小组还与制裁委员会成员就影响资产冻结的问题进行了沟通，包括实体除名问题和第 2009(2011)号决议通过后对被列名实体下属机构地位的解释，并向会员国作了通报。还努力查明被指认的个人在海外藏匿利比亚主权资产的情况和藏匿地点。这一工作已取得进展，但调查还没有完成，因为现在才有相关信息。

在这方面，专家小组就第 2009(2011)号决议和今后决议规定、执行和监测资产冻结的问题提出了六项建议。

一. 引言

1. 安全理事会在第 1970(2011)号决议中表示严重关切利比亚局势,包括对平民使用暴力和武力以及严重、系统侵犯人权的行为。在这种情况下,安理会规定对利比亚采取具体措施,包括实行武器禁运,禁止提供各类武器和相关物资,包括除禁止提供武装雇佣军人员外,还禁止提供各类相关武器和物资,包括武器和弹药、军用车辆和装备、准军事装备和上述物项的配件。安理会还规定实行资产冻结,冻结涉及决议指认的个人或列出的实体直接或间接拥有或控制的所有资金、金融资产和经济资源。此外,安理会还决定,资产冻结和旅行禁令应适用于委员会指认的参与或合谋下令、掌控或以其他方式指挥对阿拉伯利比亚民众国境内的人施行重大侵犯人权行为的个人和实体。
2. 安理会在第 1973(2011)号决议中加强了武器禁运的实施,扩大了资产冻结的范围,规定在与利比亚的实体开展业务时要保持警惕,如果有情报提供合理理由认为这类业务可能有助于对平民使用暴力和武力。该决议还列出了其他要接受资产冻结和旅行禁令限制的个人。第 1973(2011)号决议还授权保护利比亚境内可能遭受袭击的平民和平民居住区。决议还规定在利比亚领空设立禁飞区和禁止利比亚航班起飞。
3. 第 2009(2011)号决议提出了其他不受武器禁运约束的情形,并删除了受资产冻结约束的两个被列名的实体,同时让剩下的 4 个实体接受部分资产冻结。
4. 安理会第 2016(2011)号决议终止了关于平民保护和禁飞区的授权。
5. 在报告所述期间,第 1970(2011)号决议所设委员会删除了两个受资产冻结约束的被列名实体,即利比亚中央银行和利比亚海外银行。

二. 任务授权

6. 根据第 1973(2011)号决议,专家小组的任务是:协助委员会执行第 1970(2011)号决议和其后各项决议规定的任务;收集、审查和分析各国、联合国相关机构、区域组织和其他有关各方提供的有关第 1970(2011)和第 1973(2011)号决议规定措施执行情况的信息,尤其是不遵守决议情事;向安理会、委员会或各国提出行动建议;至迟在专家组任命后 90 天内向安理会提交一份临时工作报告,并至迟在其任期结束前 30 天内向安理会提交最后报告,包括其结论和建议。
7. 此外,第 2017(2011)号决议规定专家小组的任务是,协助委员会与反恐怖主义委员会执行局合作,协同包括国际民用航空组织(民航组织)在内的其他相关联合国机构,与国际和区域组织及实体协商,评估从利比亚扩散的所有各类军火和相关物资,尤其是便携式地对空导弹,在该区域造成的威胁和挑战,特别是与恐怖主义有关的威胁和挑战,并向安理会提交一份工作文件,说明应对这一威胁和防止军火和相关物资扩散的建议,其中包括安全处置这些军火和相关物资、确保安全和有保障地管理相关库存、加强边界管制和加强运输安全的措施。

8. 委员会还请专家小组协助起草发给会员国的执行援助通知书，说明资产冻结措施将不再适用于被列名实体的下属机构。

三. 方法

9. 自获任命以来，在过去八个月中，专家小组商定通过以下方法得出结论：

(a) 专家小组决心保持其言论的最大忠实性，并确保遵守安全理事会关于制裁的一般性问题非正式工作组 2006 年报告(S/2006/997)提出的标准，即依靠经核实为真实的文件、具体的证据和专家的现场观察，包括在可能时进行拍照。如无法亲临现场，专家小组将争取用多个独立的消息来源核实信息，酌情达到可以达到的最高标准，更加重视主要行为体和事件第一手证人的陈述。虽然专家组希望尽可能以透明方式行事，但在指明提供消息者身份会使其或他人面临不可接受的安全风险的情况下，专家小组将不披露身份识别信息，并将相关证据保存在联合国的安全档案中；

(b) 专家小组致力于在调查利比亚任何一方或任何会员国不遵守规定情事时，做到不偏不倚。专家组愿意进行沟通，前往利比亚境内各地及其他地方寻找信息，并与所有有关各方对话；

(c) 专家小组同样致力于最大限度做到公平，努力酌情和尽可能地向各方提供报告中可能提到的涉及有关方面的任何信息，供其在规定的时限内审阅、发表意见和作出反应。为进一步维护答辩权以及为维持准确性，专家小组将考虑在其报告后附上反驳意见，总结和评估其可信度。专家组将前往任何地点获取与其任务有关的证据，正在为此确定最适当的地点；

(d) 专家小组同意维护其工作的独立性，反对任何削弱其公正的行为和任何试图造成它有偏见的印象的企图。专家小组还一致认为必须维护其工作的保密性，同时遵守透明和负责的原则。专家小组同意在收集信息过程中遵守对话者提出的不披露身份的要求。与此同时，专家小组努力核实消息来源的可信度及所提供信息的真实性；

(e) 第 1970(2011)、1973(2011)、2009(2011)和 2016(2011)号决议所涉及的政治背景变化无常。虽然专家小组注意到这一点，但它监测制裁的任务完全是技术性的。因此，会员国对有关决议的解释超出了专家组的职权范围；

(f) 专家小组打算尽可能多地会晤利比亚危机涉及各利益攸关方，了解最真实的情况和事实，以便在其报告中客观反映现实情况。专家小组在其任务期内尽可能与包括当局在内利比亚各利益攸关方进行了接触。自安全理事会第 2009(2011)号决议设立联合国利比亚支助团(联利支助团)以来，专家小组与该支助团紧密协作，协调其对利比亚的访问，并由支助团提供后勤支援。

四. 与利益攸关方和组织的合作

10. 专家小组在开展工作的八个月中，不远千里，访问了 17 个国家，其中包括利比亚和邻近的非洲国家、欧洲国家和海湾国家。为履行其职责，专家小组向会员国和各组织发出 130 多封函件，要求提供信息或澄清情况(见附件七)。

11. 专家小组早期的一些会议在纽约举行，各常驻代表团代表出席会议。专家小组前往欧洲，在布鲁塞尔、巴黎、伦敦和罗马会见了北大西洋公约组织(北约)、欧洲联盟和来自不同国家政府的代表(见附件一)。专家小组还访问了马耳他。专家小组在约旦会见了秘书长利比亚问题特使阿卜杜勒-埃拉·哈提卜，以及在安曼代表卡扎菲政权的利比亚政府临时代办。在纽约和前往欧洲时，专家小组还会晤了国际组织、非政府组织和联合国各组织。

12. 专家小组前往开罗会见了阿拉伯国家联盟、联合国驻地代表和联合国机构在开罗处理利比亚问题的代表。

13. 专家小组五次前往利比亚。第一次是 2011 年 7 月访问班加西，处于冲突中的利比亚当时分为两大阵营，专家小组会见了全国过渡委员会的代表(外交部长、国防部长和财政部长)。专家小组还在冲突期间前往的黎波里会见了卡扎菲政府。专家小组在卡扎菲政权倒台后三次前往利比亚，访问了的黎波里、米苏拉塔和津坦。专家小组访问期间会见了利比亚当局、军事委员会和各个旅、联利支助团以及联合国和非联合国组织。专家小组还参观了几个武器和弹药储存设施，以核实这些物项的状况。

14. 专家小组前往埃及、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、卡塔尔、苏丹、突尼斯、乌干达和阿联酋访问。专家小组在访问期间会见了相关政府当局和在这些国家开展活动的其他组织。

15. 专家小组要求进行其他访问以获得政府当局提供的信息，但阿尔及利亚和乍得没有做出答复。不过，必须指出，阿尔及利亚在 2012 年 1 月下旬接受了专家小组来访并会见有关当局的要求。但是专家小组无法接受邀请，因为当时正在按计划访问利比亚和该次区域，而且正在编写最后报告和一份关于第 2017(2011)号决议第 5 段执行情况的工作文件。

16. 专家小组感谢所有及时为专家小组的会晤和访问提供便利的会员国和联合国机构及组织提供协助。

五. 政治和安全背景

17. 在专家小组的任期内通过了四项安全理事会决议，表明利比亚形势的迅速发展。在 2011 年 8 月至 12 月期间通过的安全理事会第 2009(2011)、2016(2011)、2017(2011)和 2022(2011)号决议除其他外，设立了联合国利比亚支助团，修订了

制裁规定并终止禁飞区，要求评估利比亚武器扩散对该区域的威胁并就此向安全理事会提出建议。北约宣布，联合保护者行动于 2011 年 10 月 31 日正式结束。

18. 国际刑事法院 2011 年 6 月 27 日向穆阿迈尔·卡扎菲、他的儿子赛义夫·伊斯兰以及阿卜杜拉·萨努西发出逮捕令，他们因利比亚安全部队 2011 年 2 月 15 日开始对利比亚东部和的黎波里抗议活动采取行动而被控犯有两项危害人类罪。针对穆阿迈尔·卡扎菲的案件在他 2011 年 11 月 22 日死后结案。全国过渡委员会表示将在利比亚审判赛义夫·伊斯兰。利比亚司法部长阿里·胡迈达·阿苏尔已请求国际刑事法院同意这一要求；在编写本报告时，这一要求仍在审议之中。

利比亚境内事态发展

19. 在经过几个月的军事僵局后，全国过渡委员会结盟部队取得重大进展并最终击败政府军，卡扎菲及其亲信或被捕，或逃亡，或死亡。的黎波里在 2011 年 8 月底落入全国过渡委员会结盟部队之手，卡扎菲上校于 2011 年 10 月 20 日被杀，结盟部队于 2011 年 11 月 19 日抓获赛义夫·伊斯兰。至 2011 年 10 月底，全国过渡委员会已击溃与卡扎菲结盟的所有主要部队。2011 年 9 月 16 日，全国过渡委员会获得联合国大会席位。2011 年 11 月 22 日，全国过渡委员会根据路线图组建了由新总理阿卜杜拉希姆·凯卜领导的过渡政府，在 2012 年 6 月的大选之前领导国家。

20. 民众对全国过渡委员会表现的不满在 2011 年下半年开始升级。过渡委员会面临重建利比亚国家的艰巨挑战，还要努力克服过渡政府的局限性。过渡委员会为了在孱弱的临时执政授权和各种紧急需求之间寻找平衡，一会儿被批评越权，一会儿被批评未采取足够的行动。吸收前政府官员遭到批评，过渡委员会貌似不够透明也同样遭到批评。

21. 与《国家选举法》有关的事件表明了人们不满情绪的程度。抗议者质疑该法律的内容，加之有其他冤情，在班加西用暴力对抗全国过渡委员会副主席阿卜杜勒·哈菲兹·古贾，导致后者于 2012 年 1 月 22 日辞职。

其他利比亚行为体

22. 全国过渡委员会掌权仍然是有条件的，是与自治民兵和地方理事会持续谈判的结果。敌对民兵之间的争斗引发了一些暴力事件，而缺少集中控制又限制了过渡委员会执行国际人权标准和适当程序的能力。

23. 虽然全国过渡委员会正在做出努力，但由于拘留设施不足，司法系统不运作，加之地方行为体拥有自主权，建立法治的努力受阻。不受过渡委员会管辖的自治民兵虐待囚犯，致使人权普遍受到侵犯。2012 年 1 月，大赦国际发表了关于的黎波里周边地区、米苏拉塔和盖尔扬发生用酷刑折磨被拘留者事件的报告。遭受酷刑者是与前政府有关联的个人和原籍撒哈拉以南非洲的外国人。据人权观察记录，2012 年 1 月 19 日被关押的前利比亚驻法国大使奥马尔·布雷别什遭受酷刑

死亡。对先前亲卡扎菲城市塔沃加居民进行的报复，是普遍发生的报复行为中一个特别恶劣的例子。由于居民 2011 年 8 月被米苏拉塔结盟部队集体逐出家园，塔沃加城现在仍是一座空城，居民在被关押期间经常遭受酷刑。

24. 国家军队仍然存在，但军权大部分掌握在各种民兵手中，而且大都与地方理事会有关联，其中为首的是津坦旅和米苏拉塔旅。为确认其影响力，担任政府重要职务者均来自这两个地区，包括国防部长乌萨马·朱瓦里(津坦)，2012 年 1 月 2 日获得任命的参谋长尤塞夫·曼古什(米苏拉塔)，以及内政部长法齐·阿卜杜勒·阿里(米苏拉塔)。截至 2012 年 2 月，全国过渡委员会之外的部队已经开始聚合成两大联盟，即东部的巴恰阵线和利比亚西部的新民兵联盟。

25. 各种民兵相互对立，加上有时与忠于卡扎菲的势力仍出现紧张关系，导致 2011 年 11 月后越来越多地发生武装冲突。2012 年 1 月 3 日，米苏拉塔旅和的黎波里旅在的黎波里发生冲突。2012 年 1 月 14 日，盖尔扬和阿什比亚这两个相邻城市的民兵发生冲突，有两名战斗人员被打死，36 人受伤。最近，拜尼沃利德于 2012 年 1 月 24 日也发生了战斗。全国过渡委员会主席穆斯塔法·阿卜杜勒·贾利勒指出了威胁的严重性，2012 年 1 月两次警告说，近期事件有可能引发内战。

26. 全国过渡委员会面临的一个最大挑战是制订一个有日益强大的自治民兵加入的足够全面的政治契约。人们希望 2012 年 6 月的选举解决这些问题，但利比亚和国际行动体都强调，还需要有更加直接的和解形式。制止武器扩散的努力还取决于能否达成政治共识。专家小组的结论与防扩散领域其他国际行动体的结论相同，即自治民兵之间在这个问题上的合作近几个月有所减少。

区域问题

27. 利比亚是一个区域大国，与邻国建立了有相互依存关系的复杂网络，除其他，具有在外国投资、收留移徙工人和支持一些武装反对团体的特点。这些因素涉及各个邻国，加之军事物资从利比亚大量流出，因此对卡扎菲倒台的反应有很大不同。在关于对区域稳定产生的净影响问题上，邻国向专家小组表达了各种不同的看法。

28. 例如，苏丹确认一些达尔富尔武装反对团体可以获得的军火立即增加，对一般小武器沿其与利比亚边境扩散表示关切，但对长期以来造成该国动乱的一个因素得到消除感到欣慰，并预计达尔富尔缔造和平的努力会因此得到改善。苏丹没有出现移徙者大规模回返，武器扩散虽然令人担忧，但利比亚今后已不再是苏丹武装反对派的长期支持者，而且苏丹政府以前也没有得到过卡扎菲政府的资助。

29. 对马里、尼日尔以及在某种程度上的乍得和毛里塔尼亚等萨赫勒国家的影响比较大。这些国家的薄弱基础设施由于以下因素而面临严重挑战：大规模回返、侨汇损失、武器流入以及国际援助由于不安全因素增加而撤出。其结果是，以前存在的冲突死灰复燃，出现新的武装反对团体，恐怖组织和国际犯罪网络有了更大的活动空间。

六. 武器禁运的执行情况

30. 第 1970(2011)号决议决定对利比亚实行武器禁运,包括禁止向或从利比亚供应、出售或转让任何类别军火或相关军用物资,禁止提供培训和武装雇佣军。安全理事会在第 1973(2011)号决议中呼吁会员国检查可疑货物,授权会员国在第 1970(2011)号决议关于武器禁运的第 9 段基础上采取一切必要措施保护平民,并要求有关会员国立即向秘书长通报所采取的措施。第 2009(2011)号决议增加了免受武器禁运规定限制的事项,允许向利比亚当局转让已经事先通知委员会的用于保安或协助解除武装的各类武器和有关物资,包括训练和其他援助。

A. 利比亚的军事物资和武器管理

31. 利比亚的冲突以及反对派控制利比亚领土的增加逐步表明利比亚有很多库存武器,不仅数量大,而且系统和型号很多,包括小武器、轻武器、重型武器和有关弹药,以及地雷和爆炸物。

32. 虽然一些国家在 1992 年首次实行禁运(第 748(1992)号决议)之前向利比亚供应过武器,但利比亚军火库中很大一部分是 1970 和 1980 年代从苏联采购。禁运期间向该国转让武器并没有完全停止,但是联合国的制裁似已使利比亚的军事能力下降,特别是缺乏零配件和由此造成装备维修不善所致。¹ 在联合国 2003 年解除制裁(第 1506(2003)号决议)和欧洲联盟 2004 年解除制裁后,利比亚开始大规模扩充军备方案,签订了大笔武器交易,包括与西欧国家和前苏联国家的交易。²

冲突期间的武器扩散

33. 由于把武器分发给平民以及个人和各旅将武器和弹药存放地的武器和弹药据为己有,大量军用物资在战争期间不受控制地流通。在冲突期间,还有其他军事物资从国外运到,对这些物资的分发显然没有任何问责措施。

34. 冲突结束 4 个月后,相当大比例的平民拥有武装,各旅控制着为数巨大的武器和弹药。卡提巴³ 没有统一的指挥,没有国家力量来监管武器库,因此冲突后武器的管理和控制面临很大的挑战。

35. 在冲突期间和之后,对武库和库中物品的控制有时导致各旅之间关系紧张。各旅的军事能力,包括武库大小,增加了他们的政治影响力,由于无法确定该国会发生什么情况,他们目前不太可能愿意放弃对武库的控制。

¹ Procurement, Libya。简氏前哨安全评估,2011 年 6 月 6 日。

² 简氏,2011 年;以及根据欧洲联盟武器出口行为守则第 8 执行段编写的年度报告(2006,2007,2008,2009,2010)。

³ 卡提巴(Katiba)是一个阿拉伯语词,在利比亚是指反对卡扎菲部队的作战部队。在战争中,这些部队一般在当地组建,没有标准的战斗人员或武器数量。卡提巴的规模差异很大。

36. 虽然实际可以认为这是一个缓解利比亚境内外武器扩散的因素，但应当指出，并非所有武器都在各旅的控制之下。据津坦和米苏拉塔的代表说，虽然许多旅妥善存储了一些轻武器和大部分重武器，但小武器还是由战斗人员自己负责保管。此外，武器控制和管理措施有缺陷也增加了扩散的风险。

37. 此外，一些人显然抓住这一机会牟利，从冲突期间被打开的仓库中搬走武器并将其出售。冲突结束以来，专家组不断接到利比亚有人与外国经纪人接触，试图出售军用物资的报告。目前正在进行调查，以确定这种说法的真实性。

武器管理方面的缺陷

38. 无论是在卡提巴的新储存地点还是卡扎菲部队使用的旧仓库和军火库，武器管理和保安措施均有缺陷，因此有发生武器外流和意外事故的潜在风险，例如，2011年12月6日利比亚中部的一个弹药库爆炸，致使数人丧生。

39. 虽然国家当局目前正在国际技术人员的协助下查明战前武器储存地和加强保安工作，但自2011年底以来进出卡提巴设施的难度有所增加。

40. 当前体制弱点加上利比亚储存的武器价值很高，对非法经纪人和交易商很有吸引力。

B. 监测和执行武器禁运

41. 已有55个会员国提交报告，说明第1970(2011)号决议、包括正在采取的武器禁运措施的执行情况。专家组访问过的所有会员国均表示正根据第1970(2011)号决议第9和第10段采取行动，执行武器禁运。专家组获悉，一些会员国遵照第1970(2011)和1973(2011)号决议进行了检查。会员国在进行检查时要迅速向委员会提交初步书面报告(第1973(2011)号决议第15段)。

1. 北约执行武器禁运情况

42. 北约按照第1970(2011)和1973(2011)号决议于2011年3月31日接管了对利比亚采取的所有军事行动。这些行动于利比亚当地时间2011年10月31日23时59分结束。北约的联合保护者行动通过执行禁飞区和核查利比亚领海附近及以外的航运活动，支持实施武器禁运。

43. 所有前往利比亚港口的船只均要接受检查，以进行监测和拦截那些运送武器或相关物资的船只。北约军事指挥官在实地逐案决定对船只进行检查或令其改道。北约依靠它的风险评估报告来决定哪些船只要检查，并由此决定允许哪些性质的货物可以运到利比亚。

44. 北约定期向制裁委员会报告检查活动。截至2011年10月31日，北约已拦停3100艘船，登上300艘船并拒绝11艘船进入利比亚港口，但北约没有报告违反武器禁运的情况。

45. 由于北约的行动仅覆盖利比亚北部，该国南部边界一直存在非法贩运问题，但并没有受到监测，致使武装战斗人员和武装毒贩不为人知地进出利比亚。

46. 禁飞区取消和北约终止武器禁运监测后，货物运输已恢复正常。由于这个原因，军事物资越过利比亚边境扩散的威胁有所增加，利比亚当局需要加强对陆、海、空货物运输的控制。

2. 利比亚和邻国目前在执行和监测武器禁运方面面临的挑战

47. 利比亚与六个国家共享大约 4 000 公里的陆地边界和 1 700 公里的海岸线，这对利比亚当局和对执行和监测武器禁运是一个真正的挑战。利比亚的反抗运动导致许多利比亚机构、包括安全部门和边境管制机制的崩溃。一些边境管制活动目前由当地各旅进行，津坦和塞卜哈旅的代表向专家小组解释说，巡逻需要大量资源，他们缺少后勤、主要是通讯方面的支援。

48. 在包括联利支助团在内的国际伙伴的支持下，利比亚国防部已成立一个机构，负责边境安全问题。内政部与财政部和海关一起管理边境制度涉及民政的事务，正在配合这些努力。今后几个月将对国家边境管制、包括港口和机场管制的情况进行一次评估。

49. 利比亚和其邻国共享的边境地区一直很难管制，因为大多数边境地区，特别是利比亚、尼日尔和乍得之间的南部边境地区幅员广阔，位置偏远而且常常是沙漠。区域各国的边境管制能力有限，为数不多的官方入境点没有能力监管进出，因此很容易被非法贩运者绕过。此外，这些国家之间的跨界安全合作仍然非常有限，结果导致军火贩运者和其他跨界武装人员利用国家无法管制这些周边区域的情况，非法从利比亚向邻国出口军用物资(见第六节 D 部分)。

50. 专家小组在该地区访问过的各国，包括埃及、马里、毛里塔尼亚、尼日尔和突尼斯，都在采取行动加强边境保安措施，以防止利比亚武器的扩散；然而，这通常是不够的，其中一些国家正在寻求财政和后勤支持来帮助应对这些挑战。

C. 实施军火禁运后向利比亚移交军事物资的情况

51. 专家小组审视所有相关行为体的行动，调查时力求公正。到本任务期限结束时，专家小组仅获得有限的关于卡扎菲政府及其协助者在对反卡扎菲联盟部队作战期间违反军火禁运情况的信息。以下章节有专家小组掌握的信息，但这并不表示专家小组已作出需要更多关注某一行为体的结论。

1. 可能向卡扎菲政府提供军事物资和雇佣军

52. 本节中的资料并不表明发生了违反禁运情况，也不一定表明怀疑发生了违反禁运情况。这些资料只是表明专家小组已收到一些信息，专家小组还需要进一步研究这些信息，才能裁定是否发生了违反禁运情况。

卡扎菲政府试图购买军事物资

53. 向专家小组提供的信息表明，在冲突期间，卡扎菲政府的安全官员可能数次试图同过去与该政府曾经有生意往来的中间商和制造商达成军火交易。目前仍在进行调查，以确定这一信息的真实性。

54. 2011年9月2日，《环球邮报》公开了一份自称是火炮和火箭司武装部队技术事务部的备忘录，内容涉及卡扎菲政府官员2011年7月访问中国并会见不同的军火和弹药制造商以商谈军火交易。⁴ 这份备忘录表明，该政权在过去已从中国进口不同类型的军火和弹药，这些官员会见了以下三家公司：中国北方工业总公司、中国精密机械进出口总公司和中国新兴进出口总公司。这份备忘录列有重型火炮、轻武器和小武器等军事物资的报价和数量。

55. 三天后，即2011年9月5日，中国外交部发言人承认该政权的官员与某些中国公司进行了接触，但又表示，中国公司没有同利比亚方面签署任何军事贸易合同，更不用说向该政权出口军事物资了。

56. 专家小组请中国常驻代表团证实这一信息，并提供卡扎菲政府想采购的物资的详细情况。2012年2月6日，常驻代表团致函专家小组，证实外交部发言人于2011年9月5日提供的信息，但没有透露任何其他情况。

马耳他当局扣押的一批军事物资

57. 专家小组在2011年7月访问马耳他期间获悉，马耳他当局扣押了一些集装箱，因为怀疑预期的最终用户是卡扎菲政府国防军。这批货物包括以下军装和帐篷：1 500顶单门单折帐篷和12 000件“法式海军蓝夹克”。帐篷由巴基斯坦卡拉奇的一家纺织品公司运出，收货人是设在黎波里的一家利比亚公司。这些夹克在中国上海港装运，托运人是萨拉热窝的一家中国公司代理商。专家小组已在临时报告中向委员会提交了这一信息(见附件四)。

雇佣军

58. 根据大会于1989年通过的《反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约》(第44/34号决议)，雇佣军的定义包括下列标准：

- 特别在当地或国外受招募以便在武装冲突中作战
- 参与敌对行动的主要动机是获取个人利益，而且由冲突一方或其代表承允给予物质报酬，这项报酬远超过该方对其武装部队中的战斗人员所承允或给予的物质报酬
- 既非冲突一方的国民，也非冲突一方控制领土的居民

⁴ <http://www.theglobeandmail.com/news/world/africa-mideast/read-the-memos-from-inside-colonel-gadhafis-crumbling-regime/article2152692/?from=2152875>。

- 非冲突一方武装部队的成员
- 非由不属冲突一方的国家派遣执行公务。

59. 因此，这一定义并不适用于在发生敌对行动之前已加入卡扎菲政权部队的外国保安人员，也不适用于已在该国定居且在起义初期已加入亲卡扎菲部队的外国人，还不适用于可能由某一外国派出的战斗人员。

60. 专家小组从不同消息来源获得的资料显示，穆阿迈尔·卡扎菲在对全国过渡委员会作战期间动用了来自撒哈拉以南非洲邻国的雇佣军。但必须指出，由于没有国籍凭证、新近授予利比亚国籍、有些利比亚人与撒哈拉以南非洲人长相很接近等原因，在利比亚明确认定来自撒哈拉以南非洲的战斗人员不是利比亚国民是一件很复杂的事。

马里和尼日尔

61. 在专家小组分别于 2011 年 9 月和 2012 年 1 月访问尼日尔和马里期间，安保当局和情报机构证实，尼日尔和马里国民在冲突期间与卡扎菲部队并肩作战。他们告诉专家小组说，其中一些人已在利比亚居住多年，有些人在 1990 年代和 2000 年代发生叛乱后离开马里和尼日尔，加入利比亚正规军。马里当局认为，其中一些在该政权倒台之后抵达的战斗人员甚至拥有利比亚国籍，并积极寻求获准返回利比亚定居。尼日尔当局证实了这一信息的部分内容(见第六节 D 部分)。

62. 专家小组目前正在调查有可能在实施军火禁运后提供雇佣军的情况，但尚未发现确凿证据，因此专家小组需要进一步开展调查。专家小组还希望强调指出，目前前往马里和尼日尔北部有困难，这是查找和记录招募活动的证据的一大障碍。

乍得

63. 安全理事会第 1973(2011)号决议指认了前利比亚驻乍得大使，媒体也公布信息以及采访联合国、利比亚和次区域其他安全部门人士的结果，表明乍得战斗人员可能已进入利比亚支持卡扎菲部队；专家小组在此之后要求会见乍得当局，以讨论这些问题。然而，乍得当局未对专家小组的请求做出答复。2012 年 1 月，专家小组再次致函乍得常驻代表团，要求予以确认，并就乍得战斗人员支持卡扎菲部队的信息提供详细资料。专家小组还问及可能对利比亚流出的武器进行的查缴。尚未收到答复。

苏丹

64. 正义与平等运动是一个达尔富尔武装反对运动，该运动主席哈利勒·易卜拉欣和他手下一批人数不详的干部在易卜拉欣 2010 年 5 月被乍得驱逐出境后一直留在的黎波里。正义与平等运动坚持认为，哈利勒·易卜拉欣被困在的黎波里并非自愿。正义与平等运动已写信给各国际行为体(联合国秘书长、北约、美国政

府)，要求他们协助哈利勒·易卜拉欣离开的黎波里，并声称这些要求从未得到答复。一些国际行为体告诉专家小组说，已经采取行动向哈利勒·易卜拉欣提供协助，但在同正义与平等运动谈及离开利比亚时，该运动却提出它无法离开各种理由。

65. 很难获得达尔富尔团体向卡扎菲部队提供军事支持的确凿证据，原因是无法进入据说这些团体正在积极开展军事活动的地区（主要是利比亚南部和东南部），无法明确了解这些团体的指挥和控制架构，难以确定个别战斗人员是否已加入某个武装反对团体，以及如果已加入，是哪个团体。

66. 根据其他达尔富尔武装反对团体、国际行为体和苏丹政府的大量报道，正义与平等运动以及达尔富尔武装反对派的其他扎格哈瓦族分子在穆阿迈尔·卡扎菲与全国过渡委员会的冲突中向其提供军事援助。积累起来的情报证实这些结论有很高的可信度，但专家小组无法对此提出确凿的旁证。

67. 在上报专家小组的一起事件中，正义与平等运动据说参加了 2011 年 4 月 28 日在库夫拉发动的袭击，并在 2011 年 5 月 5 日被击退。有关部队由正义与平等运动、图阿雷格人和利比亚部队混合组成，接受库夫拉安全主管贝勒卡西姆·阿巴贾的指挥。据说此人负责协调为达尔富尔和乍得各个运动提供物质支持。

协助被列名者逃离利比亚的私营安保公司和个人

68. 专家小组注意到，新闻报道和其他可靠消息来源指称一些南非安保公司和充当雇佣军的南非国民试图帮助被列名者，包括穆阿迈尔·卡扎菲及其家人从利比亚逃往其他国家。为了证实这一信息，专家小组 2012 年 1 月写信给南非当局，要求提供南非对该国国民显然参与这些活动进行调查的详细情况。迄今为止，专家小组未收到任何答复。

69. 从媒体对穆阿迈尔·卡扎菲的儿子萨阿迪·卡扎菲和一个在决议旅行禁令和资产冻结部分被列名者逃离利比亚一事进行的报道显然可以看出，一个居住在加拿大的名叫加里·彼得斯的澳大利亚国民提供了协助。专家小组进行了查询，并与彼得斯先生进行联系，此人证实他曾协助萨阿迪·卡扎菲逃离，但表示未经“老板”（显然是指萨阿迪·卡扎菲）同意，不会透露任何细节，特别是不会透露后者可能拥有的资产的细节。

70. 专家小组请他取得同意以接受采访，但后来没收到任何答复。他为他的雇主这样做显然已经有一段时间了。

2. 向反卡扎菲部队移交相关军事物资和提供军事人员

71. 在专家小组 2011 年 7 月访问班加西期间，利比亚反对派的军方消息人士以及国际观察人士向专家小组介绍了革命军在军事作战中面临的各种困难：缺乏武器弹药、缺少组织、与冲突的一条战线保持沟通和不同战线之间保持沟通有困难，拿起

武器对抗卡扎菲部队的平民大都缺少经验。尽管随着时间的推移，反对派已取得更多经验，更好地组织起来，从卡扎菲的阵地和部队那里缴获了越来越多的武器，但利比亚方面的消息人士还解释说，外国军事支援，包括提供军事物资，至关重要。

72. 安全理事会在第 1973(2011)号决议第 4 段中授权已通知秘书长的，以本国名义或通过区域组织或安排，与秘书长合作采取行动的会员国在第 1970(2011)号决议关于武器禁运的第 9 段的基础上，采取一切必要措施，保护阿拉伯利比亚民众国境内可能遭受袭击的平民和平民居住区，包括班加西，同时不在利比亚领土的任何地方派驻任何形式的外国占领军，并请有关会员国立即向秘书长通报根据本段授权采取的措施，并立即向安全理事会报告。

73. 以下各节的信息按移交军事物资时作出通知、移交军事物资时可能没有作出适当通知、移交军事物资时没有作出适当通知和违反武器禁运移交军事物资时没有作出通知来排列。“移交军事物资可能没有作出适当通知”一节中的信息表明，专家小组已收到某种形式的信息，但需要专家小组进一步进行研究。

移交军事物资和人员时作出通知

74. 本节如实报告了依照关于供应军事物资和人员的第 1973(2011)号决议第 4 段作出通知的情况。鉴于已发出通知，因此不对这些供应品是否可能或实际违反军火禁运作出任何判定。

75. 虽然有 14 个国家通知秘书长它们正根据第 1973(2011)号决议第 4 和(或)第 8 段采取军事措施，但只有四个国家，即法国、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国立即向委员会通报了它们依照第 1973(2011)号决议第 4 段向利比亚交付或实际提供军事物资或人员的打算。

法国

76. 2011 年 3 月 18 日，法国常驻代表团通知秘书长，法国政府已经决定依照第 1973(2011)号决议第 4 和第 8 段的授权采取措施(S/2011/150)。

77. 2011 年 4 月 26 日，法国常驻代表团通知秘书长，已向利比亚派出一个法国军事顾问小组，就如何组建全国过渡委员会的内部架构、管理资源和改善通讯向委员会提供协助和咨询(S/2011/274)。

78. 法国常驻代表团在 2011 年 6 月 30 日的信(S/2011/402)中通知秘书长，法国在没有其他手段来保护受到攻击的平民的情况下，为遭受利比亚武装部队袭击的利比亚平民空投自卫武器。2011 年 7 月 20 日，专家小组写信给法国常驻代表团，要求提供交付武器的详细情况，包括武器的确切类别和数量、序号/批号、不同物项具体标识、交付日期和地点等记录。2011 年 8 月 4 日，常驻代表团作出答复，并提供资料说明了交付时间、交付地点和已交付人道主义和军事物资的清单，其中包括物项的一般类别和数量。法国要求专家小组对这些资料保密。2011 年 8 月 20

日，专家小组向常驻代表团发出一封后续信函，要求补充说明物项的确切型号、生产国、年份和序号等详细情况。迄今为止，专家小组没有收到任何对该信的答复。

意大利

79. 意大利常驻代表团 2011 年 3 月 19 日写信通知秘书长，意大利将根据第 1973(2011)号决议第 4 和第 8 段的规定，采取这些段落授权的措施(S/2011/158)。

80. 2011 年 4 月 26 日，该常驻代表团通知秘书长，向全国过渡委员会提供了个人防护装备，并派出一个军事顾问小组，就如何组建全国过渡委员会内部架构、确定资源的轻重缓急和改善通讯向委员会总部提供指导和咨询(S/2011/270)。

81. 专家小组致函该常驻代表团，要求提供向利比亚交付物资和派出军事人员的更详细情况。意大利在 2012 年 2 月 14 日的函件中通知专家小组，共向利比亚交付了 10 000 套军服、5 400 个头盔和 2 800 双皮靴，并派出 10 名军事教官。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

82. 2011 年 3 月 18 日，联合王国常驻代表团通知秘书长，联合王国将根据第 1973(2011)号决议第 4 和第 8 段的规定，采取这些段落授权的措施(S/2011/149)。

83. 联合王国在 2011 年 4 月 26 日写信通知秘书长，联合王国打算向全国过渡委员会提供个人防护装备，并派出一个军事顾问小组，就如何组建全国过渡委员会内部架构、确定资源的轻重缓急和改善通讯向委员会总部提供指导和咨询(S/2011/269)。2011 年 10 月 25 日，联合王国依照安全理事会第 2009(2011)号决议第 13 段通知委员会，联合王国打算向利比亚当局派出军事援助小组，就武装部队改革、反恐、打击叛乱等安全问题提供业务协助、培训和指导。

84. 专家小组致函联合王国常驻代表团，要求提供更详细的资料，说明向利比亚交付物资和派出军事人员的情况。联合王国在 2012 年 2 月 9 日的信函中通知专家小组，交付了 6 000 套防弹衣，并派出不超过 20 名军事人员的军事顾问和军事援助小组。

美利坚合众国

85. 美国常驻代表团 2011 年 6 月 16 日写信通知秘书长，向过渡全国委员会等利比亚团体提供了非致命性物资和装备(S/2011/372)。专家小组致函美国常驻代表团，要求提供关于非致命性物资和装备的更详细资料。2012 年 2 月 6 日，美国向专家小组提供了一份载有已交付非致命性物资的类别和数量的清单，其中包括 8 000 套军服、8 000 双靴子、5 825 件承重背心、2 850 件防弹背心、1 975 个军用头盔以及用于修建防御工事的物项(沙袋、防爆墙等)。

阿拉伯联合酋长国向利比亚移交军事物资时可能没有作出适当通知

86. 根据向专家小组提供的资料，阿拉伯联合酋长国在实施禁运后可能向利比亚移交了军事物资；然而，由于调查还在进行中，专家小组在现阶段尚无法披露信息。

87. 阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表团在 2011 年 3 月 21 日通知秘书长，该国将依照第 1973(2011)号决议第 4 和第 8 段采取措施，该国并已开始向利比亚提供医疗、后勤、食品等人道主义援助(S/2011/169)。2011 年 3 月 25 日，该国通知秘书长，将在国际联盟框架范围内参与行动，具体做法是提供军用飞机。没有就移交武器或弹药或提供军事人员作出任何通知。

88. 专家小组 2012 年 1 月访问了阿拉伯联合酋长国，要求有关当局提供资料，说明向利比亚交付的武器、弹药及其他军事物资以及派往利比亚的军事人员的人数和具体作用。阿拉伯联合酋长国代表解释说，该国根据第 1973(2011)号决议的规定提供支持以保护平民，是在北约行动范围内进行。该国没有提供更精确的信息，表示北约可以更好地回答这些问题。该国代表解释说，北约当时负责执行禁飞区和海上禁运行动，而且掌握所交付物资的清单。该国代表补充说，北约要求向它进行查询。

89. 专家小组在访问阿拉伯联合酋长国后写信给该国常驻代表团，要求提供 2011 年 2 月 26 日后向利比亚交付的军火和弹药以及派出的军事人员的精确信息。虽然专家小组要求该国在 2011 年 2 月 6 日前作出答复，但未收到任何答复。

90. 最后，根据卡塔尔当局(见第 101 段)和阿拉伯联合酋长国提供的信息，专家小组致函北约，要求提供卡塔尔和阿拉伯联合酋长国或参与北约行动的其他国家所提供军事物资，包括武器和弹药的详细清单，并要求提供这些国家在实施禁运后向利比亚派出军事人员的人数和作用的信息。北约确认收到 2012 年 1 月 25 日专家小组索取信息的请求，但至今尚未作出答复。

卡塔尔向利比亚移交军用物资和人员时没有作出适当通知

91. 卡塔尔于 2011 年 3 月 19 日通知秘书长，卡塔尔将根据第 1973(2011)号决议第 4 和第 8 段的授权采取措施(S/2011/163)。

92. 在 2011 年 3 月 25 日的信(S/2011/195)中，卡塔尔常驻代表团提到第 1973(2011)号决议，并转递了卡塔尔国根据上述决议采取措施的通知。卡塔尔政府在该信附件中通知秘书长，卡塔尔国正为相关军事行动提供数架军用飞机、军用运输机和直升机。

93. 在 2011 年 5 月 6 日的信(S/2011/321)中，卡塔尔常驻代表团提到第 1973(2011)号决议，并附上卡塔尔国根据该决议采取措施的第三份通知。卡塔尔政府在该信附件中通知秘书长，卡塔尔提供了医疗补给及其他人道主义援助，并协助开展运送伤员的人道主义飞行。

94. 2011 年 7 月 22 日，卡塔尔国通知秘书长该国已采取“以下措施”。该信详细列出了卡塔尔采取的人道主义援助措施，如提供食品、后勤服务、保健和营养支助、流离失所者营地管理、非食物项、心理辅导和能力建设(红新月会)。卡塔尔没有通报移交武器、弹药或提供军事人员的情况。

95. 2011年7月，专家小组在班加西约谈了国防部长和国防部军事装备科代表。专家小组在约谈中明确获悉，包括卡塔尔在内的数个国家正通过提供武器和弹药支持反对派。同一消息来源称，从开始抗暴到约谈当日，大约进行了20次飞行，从卡塔尔将军用物资，包括法式反坦克武器发射装置(MILAN)运送给利比亚革命分子。

96. 一些媒体报道指出，卡塔尔在冲突初期即通过参与北约空中行动和直接提供一系列军用物资和军事人员，支持反卡扎菲武装力量。专家小组根据此类媒体报道以及在利比亚收集的信息，于2011年8月10日致函卡塔尔，询问通过突尼斯边境运送军火和弹药、据说有一架运输武器和弹药的飞机于2011年3月6日在米苏拉塔降落、据说利比亚有卡塔尔军事人员等事项。专家小组请卡塔尔于2011年8月29日之前做出答复，但至今仍未收到答复。

97. 瑞士国家电视一台2011年7月的一则新闻报道显示，革命分子使用了瑞士厂商RUAG Ammotec生产的7.62×51毫米M80子弹”。⁵ 弹药包装箱清晰显示，瑞士公司FGS Frex于2009年将该弹药出口给卡塔尔武装部队。

98. 专家小组2011年10月致函瑞士常驻代表团，要求提供在利比亚发现的弹药的详细情况。瑞士常驻代表团在2011年12月5日的信中通知专家小组说，向卡塔尔出口上述弹药的条件是卡塔尔未经瑞士当局事先许可，不得将弹药转交给第三方(不再出口声明)。瑞士还在信函中通知专家小组，瑞士负责出口申请的国家经济事务秘书处和瑞士外交部代表于2011年11月25日会见卡塔尔驻瑞士大使，讨论这一事件。卡塔尔大使在会晤中向瑞士代表解释说，“向利比亚反对派送交上述弹药是在卡塔尔支持北约利比亚行动期间发生的不幸事件”。他向国家经济事务秘书处保证，“卡塔尔将采取适当措施，防止今后出现类似的差错”。

99. 2012年2月1日，瑞士常驻代表团再次致函专家小组，进一步提供了卡塔尔武装部队总部2008年4月8日就100万发7.62×51毫米北约子弹等各类弹药发表的不再出口声明的信息。卡塔尔武装部队在声明中保证，未经瑞士当局提前书面许可，不会出售、租借或捐赠此类物品。

100. 专家小组2012年1月访问了卡塔尔，请有关当局提供卡塔尔向利比亚交付武器、弹药及其他军用物资以及提供的军事人员的数量和具体作用的信息。卡塔尔代表解释说，卡塔尔根据第1973(2011)号决议的规定提供支持，以保护平民，是在北约行动范围内提供支持的，他未提供更明确的信息。专家小组访问卡塔尔后再次致函卡塔尔当局，请其提供2011年2月26日起向利比亚提供武器、弹药和军事人员的精确信息。

101. 专家小组在提交本报告前，于2012年2月11日向卡塔尔提供了上述调查结果。卡塔尔2月12日写信通知专家小组说，为了向革命分子提供军事咨询，

⁵ www.tagesschau.sf.tv/Nachrichten/Archiv/2011/07/21/Schweiz/Schweizer-Munition-in-Libyen-Linke-Politiker-wollen-Exportstopp

保护利比亚平民和保护运输援助的车队，卡塔尔国派出了人数有限的军事人员，并为其配备了供自卫用的有限武器和弹药。卡塔尔国在信中断然否认某些媒体有关卡塔尔为革命分子提供武器和弹药的报道(见附件五)。

102. 专家小组指出，虽然卡塔尔国已通知秘书长将根据第 1973(2011)号决议第 4 段采取措施，但与上面提到的国家不同，该国没有立即就向利比亚运送军事物资和人员作出通知。

移交军用物资时未作通知

103. 数次军用物资的移交未通知秘书长，因此违反了武器禁运。专家小组目前正在查办几起案件，不便披露正在进行的调查的全部信息。

阿尔巴尼亚

104. 根据专家小组掌握的信息，2011 年 9 月 10 日、11 日和 12 日在地拉那和班加西之间的几次飞行运送了军用物资。专家小组尚在调查此案，目前无法提供进一步信息。

苏丹

105. 2011 年 7 月，专家小组在班加西约谈国防部时得知苏丹为利比亚反对派提供了军事物资，包括火箭榴弹等小武器和轻武器。专家小组虽然无法获得有关苏丹当局提供的军事物资类别和数量的更精确信息，但专家小组成员获悉两架伊尔-76 飞机曾直接向班加西运送物资或将物资运至库夫拉，再由库夫拉将部分物资陆运至班加西。

106. 据媒体报道，⁶ 苏丹总统奥马尔·巴希尔 10 月 26 日在卡萨拉发表讲话，承认从苏丹向利比亚运送武器，米苏拉塔、西山省和扎维耶的革命分子得到了这些武器。2011 年 11 月 21 日，专家小组致函苏丹常驻代表团，请其证实苏丹向利比亚提供武器，并提供有关细节。苏丹至今未对专家小组的请求做出答复。

D. 违反武器禁运将军用物资移出利比亚

107. 根据专家小组掌握的信息，在冲突初期，武器、弹药和爆炸物就违反武器禁运，从利比亚流出。由于几项调查仍在进行之中，专家小组现阶段无法披露全部信息。

108. 本部分介绍的案件主要依据会员国提供的信息。利比亚危机爆发后，这些会员国的安全情况就受到影响(见第六节 E 部分)，面临境内武器贩运加剧的挑战。尽管这些案件不能清晰反映源于利比亚的武器扩散的总体范围和规模，但可以借此大致了解有哪些行为体违反武器禁运、它们的不同目的、手法、贩运武器者目前感兴趣和(或)能得到的军事物资类别。

⁶ “Bashir says Sudan armed Libyan Rebels”《苏丹论坛报》，2011 年 10 月 26 日，可查阅 www.sudantribune.com/Bashir-says-Sudan-armed-Libyan,40547。

109. 本报告上文提到，利比亚周围地区及其邻国有辽阔的沙漠地带，目前安全部队的力量亦有限，这意味着很可能有更多的运输车队非法从利比亚把武器运送到其他国家而不被发现。

1. 政府官员携武器和弹药外逃

110. 从2011年9月4日至11日，由前卡扎菲政府官员等利比亚人组成的数支车队越过边境抵达尼日尔。尼日尔当局收缴了车队的武器，并出于人道主义原因加以保管。专家小组在2011年9月访问尼日尔时，未能检查存放在该国北部的任何军用物资，因此只能依赖于尼日尔当局提供的详细物资清单。没有这些物资的照片。

111. 2011年9月4日，一支由10名利比亚人组成的车队逃亡进入尼日尔，其中有负责重组利比亚所有媒体机构的高级信息管理局局长阿卜杜拉·曼苏尔。四名尼日尔公民与车队同行，其中包括尼日尔前图阿雷格知名反叛人物阿加利·阿兰波。尼日尔当局收缴了一个火箭筒、一挺机枪、5支AK突击步枪和5支手枪。当局还收缴了3枚火箭榴弹、198发7.62×54毫米R型子弹、899发7.62×39毫米子弹、20发7.62×51毫米子弹、64发9毫米子弹、32个AK突击步枪弹盒、5个手枪弹盒及1个轻型自动步枪弹盒。

112. 2011年9月8日，由10名利比亚人组成的车队抵达尼日尔，其中有阿拉伯利比亚民众国空军参谋长阿里·沙里夫·利菲上将及其他两名上将，其中一名主管乌拜里军事区。车队由一名尼日尔人带领，即上文提到的阿加利·阿兰波的兄弟易卜拉欣·阿兰波。尼日尔军方缴获了3支AK突击步枪、147发7.62×39毫米子弹和6个AK突击步枪弹盒。

113. 2011年9月11日，穆阿迈尔·卡扎菲的儿子萨阿迪·卡扎菲等9名利比亚人组成的车队越过边境抵达尼日尔。尼日尔当局收缴了以下军用物资：2个火箭筒、4挺机枪、1支Dragunov狙击步枪、1支G36突击步枪、1支轻型自动步枪、1支AK突击步枪和1个手枪榴弹发射器。收缴的弹药包括：6枚火箭榴弹、2780发7.62×54毫米R型子弹、2270发7.62×51毫米子弹和846发5.56毫米子弹。车队还携有5个AK突击步枪弹盒、2个G36突击步枪弹盒、2个轻型自动步枪弹盒、4个Dragunov狙击步枪弹盒及1台红外线瞄准具。

2. 军火贩运

114. 由于利比亚有大批有价值的武器，冲突期间武器流通不受控制，边境管制松懈，当局边境管制和武器管理的能力薄弱，因此利比亚对非法贩运分子来说是一个有吸引力的市场。

115. 专家小组有信息表明，正从利比亚出口军事物资，或在冲突初期即有人试图这样做，目前正进行几项调查，专家小组现阶段无法披露收集到的所有信息。

用蚂蚁搬家方式出口到邻国

116. 埃及和突尼斯等邻国在专家小组访问期间介绍了冲突爆发后军用物资以新的蚂蚁搬家方式流出利比亚的情况。尽管此类贩运规模较小，但久而久之数量可观并形成挑战。

117. 专家小组在访问埃及后致函埃及当局，要求提供对利比亚实行武器禁运后收缴武器和相关物资的确切信息。埃及常驻代表团 2012 年 1 月 25 日通知专家小组说，埃及当局成功挫败了试图通过它与利比亚的边境偷运 567 件武器和 1 132 411 发子弹的企图。信中未提供收缴物资的具体时间及所涉武器和弹药的种类。

118. 在专家小组 2011 年 10 月访问突尼斯时，突尼斯国防部代表告诉专家小组说，利比亚危机爆发后，一直在收缴军火和有关物资；突尼斯当局大约收缴了来自利比亚的 50 件小武器和 14 千克 Semtex 炸药。该代表还解释说，突尼斯政府正在开展相关调查，调查结束后将为专家小组提供更全面的信息。

119. 专家小组 2012 年 1 月致函突尼斯常驻代表团，要求提供实行武器禁运后突尼斯收缴的利比亚军火的详细信息，包括种类、数量、收缴地点和背景情况，但至今未收到答复。

在尼日尔制止贩运爆炸物的案件

120. 2011 年 6 月 12 日，尼日尔武装部队在阿尔利特东北约 80 公里处与一支武装车队交战。该行动导致数人死亡，一辆车被扣押，车上载有 40 箱 Semtex 炸药，每箱有 16 千克 Semtex，共计 640 公斤（见图一），以及 335 个雷管和 90 000 美元。两辆逃离拘捕的车据称载有更多军用物资。

121. 车队来自利比亚，据说正在前往马里。根据尼日尔当局的调查报告，收缴车辆的保险合同是 2010 年在班加西订立。

图一



来源：尼日尔当局，2011 年 6 月；2011 年 9 月提交给专家小组。

122. 6月15日，阿卜塔·哈梅迪在其居住地阿加德兹向尼日尔当局交出了逃离拘捕的两辆车中的一辆。尼日尔当局显然怀疑他以前有非法贩运活动，包括贩运车辆和毒品。阿卜塔·哈梅迪是尼日尔人，但过去住在利比亚，据说与上文提及的阿加利·阿兰波(见第111段)关系密切。尼日尔当局称，车队在尼日尔遭到拦截时，正在前往马里境内伊斯兰马格里布基地组织人员的所在地。阿卜塔·哈梅迪在向当局的陈述中说，爆炸物是给伊斯兰马格里布基地组织的，但专家小组无法确认这一信息。阿卜塔·哈梅迪目前在狱中。

123. 在2011年9月的访问中，专家小组看到了上述逮捕行动中收缴的部分军用物资，包括爆炸物、起爆装置、雷管和两件小武器：2支俄罗斯AK 47突击步枪。步枪枪托上均刻有阿卜塔·哈梅迪名字的首字母缩写，看来他持有这一武器已经有一段时间，可能不是来自利比亚。

124. Semtex 的包装箱清晰显示，这些爆炸物由捷克斯洛伐克国有公司 VCHZ Synthesia 生产。包装箱有两种，图二中的标签显示，包装箱是根据1977年签订的合同交送，而图三中的标签则显示，包装箱是根据1980年签订的合同交送。

图二



来源：尼日尔当局，摄于2011年6月；2011年9月提交给专家小组。

图三



来源：专家小组，尼亚美，2011年9月。

125. 在对利比亚的一次访问中，专家小组听取了维持和平行动部地雷行动处的情况介绍，并得知在盖尔扬镇外的沙漠中发现一些露天堆积的箱装 Semtex 爆炸物。地雷行动处还为专家小组提供了一些图片(图四)。

图四



来源：联合国地雷行动处，利比亚，2011年9月。

126. 在盖尔扬镇外发现的这批物品中，有与尼日尔当局 2011 年 6 月收缴的两种箱装 Semtex 完全相同的爆炸物(见图五)，表明这可能是一个非法贩运的来源。地雷行动处向专家小组确认，Semtex 及其他军用物资随后被转移到盖尔扬的安全地点存放，目前得到妥善保管。其中一些爆炸物已交给地雷行动处，用于处理战争遗留爆炸物。

图五



来源：联合国地雷行动处，利比亚，2011年9月。

3. 外国士兵携带武器弹药返回原籍国

127. 在专家小组访问该区域期间，尼日尔、马里和苏丹当局均表达了对原先在利比亚的武装战斗人员回流的担忧，这些常常被编入卡扎菲安全部队的战斗人员在该政权显然要倒台时，开始返回其原籍国。

尼日尔

128. 2011年9月，尼日尔当局告诉专家小组说，在利比亚危机爆发后，原籍尼日尔的一些战斗人员回到了该国北部地区，但当局不了解已返回的确切人数和他们携带的武器的数量。在专家小组访问时，当局并不认为这些战斗人员的到来是一个首要关切事项，因为他们眼下似乎没有构成安全威胁，且显然正在融入他们原先的社区。

马里

129. 根据专家小组各次不同访谈的结果，回到马里的战斗人员估计介于几百人到四千人之间。访谈是2012年1月进行的，对象分别是马里安全部队、情报人员、图阿雷格人和其他民间代表以及一名直接面见一些战斗人员的马里军方人士。此人表示，这些战斗人员在沙漠中扎营，拥有大量武器，特别是轻武器，包括装在车上的重机枪等武器。以尼日尔当局提供的信息为依据的以下案例表明战斗人员这种出逃的一些情况及其原因，自然能有代表性地表明携带到马里的武器情况。

130. 11月6日，在阿尔利特以北大约150公里处，一支尼日尔治安巡逻队与一个由10辆车组成的正从利比亚返回马里的武装车队发生交火。有六辆车被截停，数人被杀，13人被捕。有四辆车带着更多的人逃走，据说携带了更多的武器弹药。

131. 根据专家小组获得的尼日尔当局记录的正式陈述，这13人是原籍马里图阿雷格部落的人。他们大部分在马里北部出生，在利比亚生活，其他人则出生在利比亚，父母是马里移民。该车队是在乌拜里组成的，在被扣留的几天前刚离开利比亚。

132. 尽管大部分乘客宣称自己是加入车队要回马里的平民，但有4人承认，他们曾同卡扎菲的部队并肩作战，因2011年10月底卡扎菲之死给他们带来了不安全，他们决定去马里。他们解释说，他们携带在冲突中使用的武器弹药返回，是希望能被编入马里国民军。一份陈述提到有另一个相同的战斗人员车队，这些人员曾为卡扎菲作战，最近带着武器弹药抵达马里。

133. 尼日尔当局收缴以下军用物资。专家小组并没有实际看到这些物资，不得不依赖尼日尔当局提供的一份物品清单和少量照片(见图六)，由于照片质量欠佳，很难精确辨认其中一些物资。

小武器

突击步枪：28支AK式和9支FN Fal式

5挺轻机枪

轻武器

4挺12.7毫米重机枪

2挺14.5毫米重机枪

弹药

2 067 发 7.62×39 毫米子弹

5 910 发 7.62×51 毫米子弹

1 961 发 7.62×54 毫米 R 型子弹

547 发 12.7 毫米子弹

260 发 14.5 毫米子弹

3 个火箭榴弹筒

图六



来源：尼日尔当局，2011 年 11 月。

134. 28 支 AK 突击步枪中有一支 AK103-2。这是一种较新的俄罗斯设计的突击步枪，利比亚有很多。根据专家小组获得的信息，这些突击步枪是根据同一份合同进口，但分成不同批次分别在 2005、2007 和 2008 年交付给利比亚。根据专家小组目前能收集到的信息，该区域许多国家或非国家武装团体的军火库中没有这种武器，因而这种武器将来在邻国的出现，可以帮助专家小组和各国当局查明违反军火禁运的情况，更好地了解利比亚武器外流的相关动态。

135. 2012 年 1 月 9 日，专家小组致函俄罗斯联邦，提供了尼日尔当局缴获的这支 AK 103-2 的详细情况和序列号，请俄罗斯确认这支步枪是否由俄罗斯制造商生产，以及俄罗斯联邦政府将其出口到了哪个国家。到目前为止，专家小组尚未收到对其请求的答复。

苏丹

136. 尽管无法确证，但专家小组收到了许多可靠的报告，表明在库夫拉遭到袭击(见第 67 段)后，苏丹政府和居住在库夫拉地区的利比亚人报告说，正义与平等运动及其他扎格哈瓦部队已带着利比亚军用物资和金钱返回达尔富尔。正义与平等运动于 2011 年 9 月 15 日至 25 日在其称为“撒哈拉飞跃任务”的一次行动中从利比亚回到达尔富尔。

137. 取得交付这些武器的确凿证据有困难，原因是无法进入据说正义与平等运动的军事行动比较活跃的地区(主要是利比亚南部和东南部)，无法检查达尔

富尔武装反对团体的武器库，该区域活跃的不同武装行为体之间也没有明确的划分。专家小组一直与苏丹问题专家小组保持联络，希望继续就这些问题开展合作。

E. 武器扩散在该区域的影响

138. 不同地区军火和战斗人员的涌入有可能助长先前就已存在的不安全的根源。专家小组就这些问题提出了意见和建议，并协调了有关的工作，以根据第2017(2011)号决议第5段的规定编写工作文件，阐述利比亚武器扩散，特别是涉及恐怖主义的便携式防空系统的扩散，对该区域的威胁。

139. 萨赫勒地区集中了各种不同的武装犯罪活动，这些活动往往是交织在一起的。在访问该区域期间，专家小组从各国当局以及联合国机构和非政府行为体那里获悉，利比亚武器的扩散正在对本已岌岌可危和不断恶化的安全局势造成不利影响。专家小组有关这些问题的一些结论归纳如下：

140. **贩运和跨界犯罪：**萨赫勒地区拥有重要的贸易线路。边界线漏洞很多，边远地区缺乏国家安全管制，这些都是鼓励跨境非法贩运人口以及毒品、军火等物品的因素。利比亚周边各国当局已注意到自利比亚危机爆发以来武器贩运有所增长(见第六节D部分)。

141. **武装抢劫：**当局和人道主义机构告诉专家小组，武装抢劫案件最近急剧增加，尤其是在尼日尔北部和马里北部。随着武器流入、粮食无保障等因素造成的经济困难加剧、移民从利比亚返回本已非常贫穷的社区以及人道主义机构因缺乏安全而撤离，犯罪活动明显增加。

142. **叛乱：**一些地区过去已有叛乱问题，最近又面临着政治动荡和骚乱。例如，虽然难以评估利比亚危机对马里北部当前一些事件的影响，但新的武器特别是轻武器以及众多战斗人员的涌入，可能让人们感到他们有能力挑战国家军队。

143. **恐怖主义：**最近几个月恐怖主义活动，特别涉及伊斯兰马格里布基地组织和博科哈拉姆组织的活动有所增加。例如，伊斯兰马格里布基地组织实施的绑架活动次数有所增加，活动范围向南扩展，招募工作相当活跃，也出现了一些新的小团体，不过目前还不清楚这些团体是新成立的独立团体，还是从现有团体中分裂出来的小团体。

144. 恐怖主义团伙对可以从利比亚获得武器很感兴趣，伊斯兰马格里布基地组织的头目之一穆赫塔尔·贝尔穆赫塔尔宣称，他们确实已从利比亚获得武器。⁷ 尽管其他可靠来源已证实这一信息，但目前并没有无可争辩的证据来证实这一点。区域和国际安全机构尤其严重关切该区域的恐怖主义组织可能获得便携式防空系

⁷ Aboul Maaly, “Entretien exclusif avec Khaled Abou Al-Abass, alias ‘Belaouar’”, 努瓦克肖特资讯, 2011年11月10日。

统、爆炸物和其他武器，因为这些武器可被用来实施恐怖袭击，增强各团体同国家军队作战的能力。

七. 旅行禁令、禁飞令和禁飞区的执行情况

A. 旅行禁令

145. 安全理事会在第 1970(2011)号决议第 15 段中对附件二所列个人实行旅行禁令，但第 16 段所列情况除外。多名卡扎菲家庭成员和亲密盟友受到旅行禁令限制。制裁委员会 2012 年 2 月 13 日发布的最新名单指认了 20 人(其中 5 人仅受旅行禁令限制，15 人除受旅行禁令限制外，资产还被冻结)。

146. 有几个会员国已向制裁委员会提交关于相关措施执行情况的报告，专家小组访问的会员国则表示，已启动防止所列个人在本国领土入境或过境的程序。

147. 2011 年 8 月 29 日，阿尔及利亚常驻联合国代表团通知安全理事会主席说，当地时间该日上午 8 时 45 分，萨菲亚·卡扎菲在阿伊莎、汉尼拔和穆罕默德·卡扎菲的陪同下抵达阿尔及利亚，这些人全部受旅行禁令的限制。

148. 专家小组在访问尼日尔时，该国政府当局证实，萨阿迪·卡扎菲 2011 年 9 月 11 日后一直在尼亚美。

149. 上述家庭成员在利比亚境外的旅行，全部违反了旅行禁令。虽然第 1970(2011)号决议中有对这一规定的人道主义豁免，但要获得豁免，必须在入境前得到制裁委员会的许可。尽管阿尔及利亚和尼日尔基于人道主义理由允许这些人入境，但未能取得入境前的批准。

B. 禁飞令

150. 第 1973(2011)号决议第 17 和第 18 段禁止任何在利比亚注册或由利比亚拥有的飞机从会员国领土起飞、在其领土降落或飞越其领土，除非有关飞行事先得到委员会的批准，会员国如有情报认为飞机上载有被禁物项或武装雇佣军，也必须采取类似的禁飞措施，但紧急降落不在此列。

151. 据专家小组所知，到目前为止未发生任何拦截飞机的情况。全国过渡委员会下属的班加西临时民用航空局 2011 年 7 月 20 日表示，出于人道主义目的将运营一些从班加西到突尼斯的航班。第二天，专家小组看到了利比亚航空公司从班加西机场起飞的其中第一架波音 727 飞机。⁸ 据专家小组所知，没有记录表明突尼斯发出通知或提出请求，制裁委员会也未予批准。

⁸ 还有 2011 年 7 月 31 日利比亚航空 BAe 146 航班从班加西飞往的黎波里西南 50 公里的鲁海巴特的视频片段：见 www.youtube.com/watch?v=-OCDT-WRL6k&feature=player_embedded。

152. 根据专家小组获得的信息，从 2011 年 7 月 20 日到 2011 年 9 月 16 日第 2009(2011) 号决议解除禁飞令(第 21 段)期间，利比亚航空、泛非航空和利比亚航空货运公司显然在没有事先获得制裁委员会的批准的情况下，定期飞行了许多人道主义和运送要人的航班。根据第 1973(2011) 号决议第 17 段，这些航班违反了禁飞令。

153. 应当指出，泛非航空公司的机队作为第 1973(2011) 号决议所列利比亚阿拉伯外国投资公司的一个分公司，原先受资产冻结的限制。2012 年 1 月初，泛非航空首席执行官通知专家小组说，该公司属于一家新的国有控股公司利比亚非洲航空控股公司，但据专家小组所知，尚未下发任何官方通知。

C. 禁飞区

154. 利比亚上空禁飞区是根据第 1973(2011) 号决议第 6 段设立的，但第 7 段所列几种情况除外。第 1973(2011) 号决议序言部分确认阿拉伯国家联盟 2011 年 3 月 12 日要求设立利比亚军事飞行禁飞区的决定。

155. 禁飞区在 2011 年 3 月 19 日决议通过后立即开始实施，禁飞令和禁飞区先由联盟在 2011 年 3 月 19 日至 31 日负责执行，后由北约部队于 2011 年 3 月 31 日采取联合保护者行动来执行，为期三个月，2011 年 6 月 8 日获得延长，10 月 31 日结束。

156. 军事行动阻碍了任何飞机飞越利比亚领土及毗连公海。欧管和各民用空中交通中心，主要是马耳他空管和北约军事行动中心，进行了迫切需要进行的军用和民用协调，以便能平稳有序地采用消除冲突程序。随着时间推移，这一程序得到改进，空域管理也变得更加有效。这使得军事行动和民用飞行可以同时存在，民用飞行已从每天 200 个班次增加到禁飞期结束时的 400 多个班次。

157. 的黎波里飞行情报局的公海部分已列入北约的行动能力范围，但的黎波里空管当局没有参加，因为与卡扎菲政府没有沟通。

158. 在这种特殊情况下，开设了一条应急航线，从克里特岛(希腊)和通向非洲的杰尔巴-托泽尔(突尼斯)，以避开作战区。

159. 虽然禁飞区涵盖利比亚全境，但据北约说，北约负责的部分是从利比亚飞行情报区北部边界到北纬 25 度，这条线以南与埃及、苏丹、乍得、尼日尔和阿尔及利亚毗连的利比亚领空则没有勘查。

160. 专家小组未获悉上述国家进行了任何监测活动。禁飞区适用于所有当事方，但很难阻止不时可以看到的直升飞机短途飞行。北约报告说，在全国过渡委员会控制区有零星的旋转翼和固定翼飞机飞行，侵犯禁飞区，但在北约向过渡委员会提出这一问题后似乎已经停止。

161. 专家小组在 2011 年 7 月获悉，民用交通流量迅速增加，预计夏季民航交通高峰可达 6 000 班次左右，这意味着或许需要修订夏季应急程序，但禁飞区在 2011 年 10 月 27 日第 2016(2011)号决议第 6 段予以取消之前一直运转良好。

禁飞区结束后

162. 自 2011 年 11 月初起采取了循序渐进的办法，实现空域的安全过渡，这要归功于国际民航组织、欧洲航空安全组织、相关民用航空管理局(马耳他、突尼斯、埃及和利比亚)以及地中海中部公海和利比亚领土上空航空交通服务处的协调，具体如下：

- 第 1 阶段。11 月禁飞区取消后，由于当前局势允许，的黎波里国际机场、的黎波里米提加机场、塞卜哈机场、班加西机场和米苏拉塔机场等主要机场重新向民用交通开放。
- 第 2 阶段。2012 年 2 月 1 日开放了两条南北应急过境航线，允许交通流量视需要逐步增加。一旦作业条件得到满足，利比亚民航局将立刻开放剩余航线。
- 第 3 阶段。2012 年 4 月 1 日至 2012 年 5 月 3 日，各航空管理局将为过境系统增加更多的航线，并将定期重新开放新机场及其相关应急航线。最后这个阶段将结束应急作业(见附件六)。

八. 资产冻结执行情况

A. 概述：经济结构

163. 油气部门在国内生产总值中占 72%，主宰着利比亚经济。此外，直到发生革命前，该部门在政府收入中也占 93%，占出口收入的 95%。因此，利比亚似乎是世界上石油生产经济体中多样化程度较低的一个国家。1980 年代初的两次危机造成了经济活动的下滑：油价下跌和对利比亚的制裁。这种下滑致使私营部门的复苏缓慢。不过，四分之三就业仍在公共部门，而私人投资仍处于休眠状态，约占国内生产总值的 2%。⁹

164. 利比亚曾是 1950 年代世界最贫穷国家之一，其人均国内生产总值按购买力平价计算，排在其他几个产油国的前面。据世界银行 2006 年介绍，“1990 年代，国内生产总值实际增长不大且不稳，表明国家主导经济的效率低、石油产量和收入停滞不前以及受到经济制裁的影响。自 2000 年以来，国内总产值实际增长率受高石油收入的推动，于 2004 年达到 4.6%，2005 年估计为 3.5%”。⁹

⁹ 世界银行，“阿拉伯利比亚人民社会主义民众国：国家经济报告”。报告号 30295-LY，2006 年 7 月。

165. 利比亚是一个严重依赖进口的缺粮国家，该国所需粮食至少 85%至 90%要靠进口。¹⁰ 国家供应公司负责利比亚公共粮食分配系统多年，至少为利比亚提供了一些被人称为“第一必要产品”的产品，因为这些产品被认为具有战略性质。该公司控制着商品的进口，其中有些商品由国家补贴，补贴最高可达商品价值的 93%。近年来，随着利比亚进入开放式市场经济，该系统大幅萎缩。

166. 2008 年，国家供应公司变成价格稳定基金，成为一个政府管制价格的机制。价格稳定基金的总体资金、所提供商品的种类和供应经过补贴的大宗商品的网点数目都有所减少。市场价格与价格稳定基金的较低价格之间的差额由政府补贴。

167. 过去三年来，价格稳定基金一直通过补贴成品为公共或私营粮食加工公司提供补偿。在利比亚东部，约有 13 家粮食加工公司也销售成品。

B. 资产冻结的监测

1. 资产冻结制度

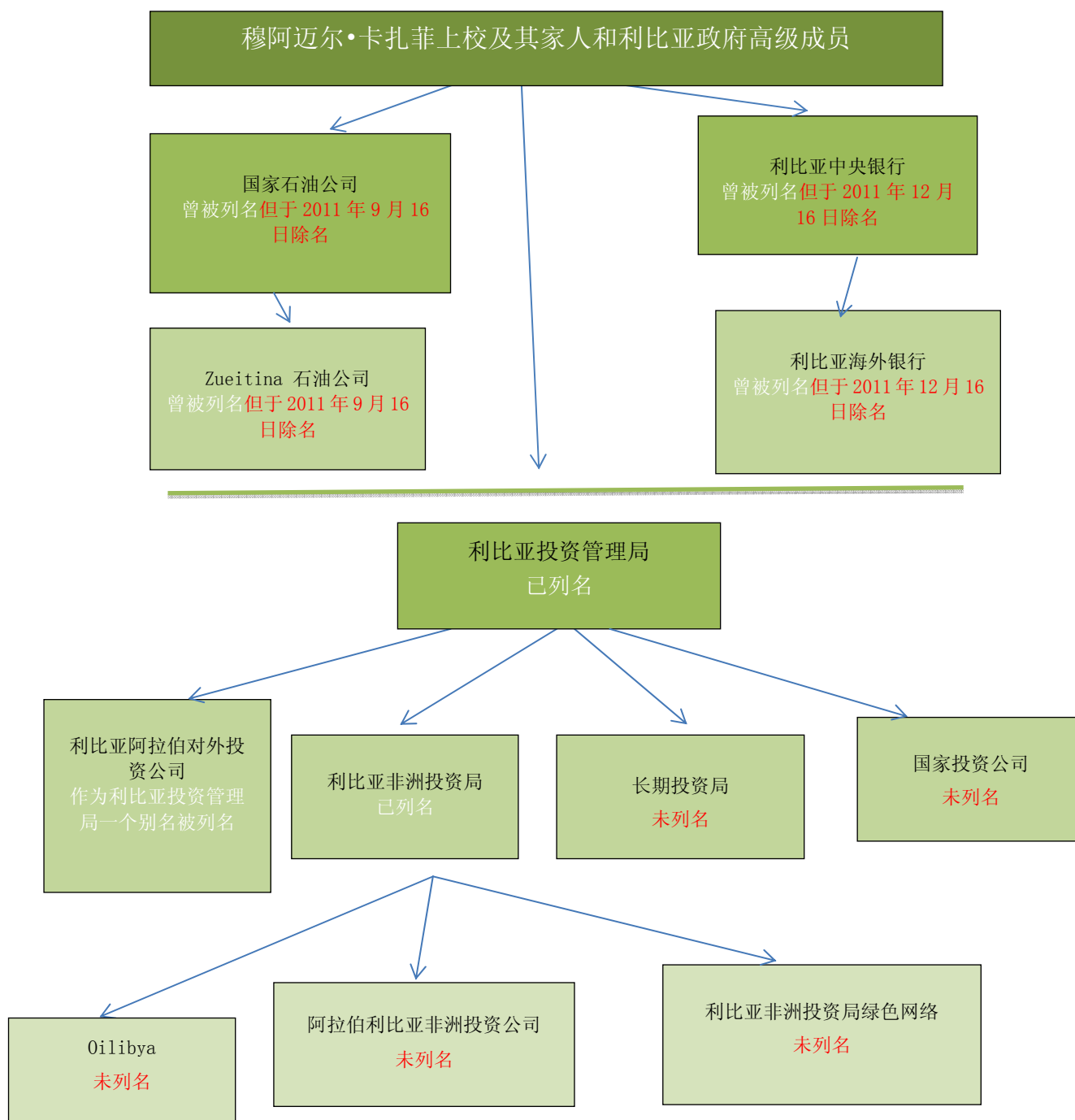
列入名单的个人和实体

168. 第 1970(2011)和 1973(2011)号决议都对某些被指认个人和实体采取了一些资产冻结措施，以防止他们利用资金和其他经济财产进一步镇压利比亚人民。这两项决议都提出了豁免机制，会员国如想利用其中所列任何一项豁免，可通过该机制向制裁委员会提出申请。这些豁免包括实施制裁前已经订立的合同和属于可免受制裁的一些情况，例如出于人道主义目的向利比亚各使馆工作人员支付工资和大使馆其他费用，以满足留置权或判决的规定等。所有豁免都有一个条件，即不得让被指认个人或实体从有关交易中受益。根据相关决议，在授权根据这些情况使用冻结资金前，会员国必须遵循有关的程序。¹¹

169. 被指认个人和实体的名单可以更改，在制裁制度期间已作了数项修订。被列名个人的名单以及据信他们目前的所在地/状态可查阅附件二。为明确起见，下表列出了被第 1973(2011)号决议列名的执政政权或与其关联的个人、被指认实体名单所列的金融和经济组织及其特征和相互关系：

¹⁰ 世界粮食计划署，2011 年 5 月。

¹¹ 第 1970(2011)号决议第 19 至第 21 段和第 1973(2011)号决议第 16 段。



170. 这些实体的最终控制者是穆阿迈尔·卡扎菲和(或)其家人。这些实体过去和现在的目的如下:

- 利比亚中央银行。履行中央银行职能, 控制货币供应。为交易资金出入该国的通道(见下文)。

- **利比亚海外银行。**曾是唯一特许开展国际业务的银行，支持和控制海外金融资产。曾是利比亚唯一的外汇来源，因为利比亚第纳尔无法兑换为其他货币。
- **利比亚投资管理局。**为一家控股公司，主要通过其子公司管理石油和天然气部门产生的在国际投资市场各领域中进行投资的资金。
- **利比亚阿拉伯对外投资公司。**为利比亚投资管理局下属的一个全资子公司，在利比亚投资管理局于 2006 年成立前负责利比亚的对外投资，现在处理国际证券和固定收入。第 1973(2011)号决议附件显示其为利比亚投资管理局的化身，因此是已列名实体。不过，该公司现在已是一个独立的实体，职能也已改变，因此相关指认也应更改，将其列为一个独立的列名实体(见第 223(d)段的建议)。
- **利比亚非洲投资局。**主要在非洲范围内对各行业进行一般性直接投资。虽然是利比亚投资管理局的一个下属公司，但在第 1973(2001)号决议附件中被专门列出。
- **长期投资局。**主要用于银行业和房地产投资。
- **国家投资公司。**主要用于在欧洲进行投资性收购。
- **Oil Libya。**前身为 **Tam oil Africa**，管理利比亚在非洲与石油有关的投资。
- **国家石油公司。**控制着利比亚的石油生产。
- **Zueitina 石油公司。**国家石油公司下属公司，2011 年 6 月 24 日被认定和列名。
- **阿拉伯利比亚非洲投资公司。**管理各投资部门和协助开发非洲发展潜力的政府组织。
- **利比亚非洲投资局绿色网络。**参与九个非洲国家的电信业发展并寻求在欧洲扩展。

投资

171. 资产冻结包括由任何一个列名实体拥有或控制的任何其他实体，这意味着全球各地数额非常庞大的房地产和商业财产也包括在内。另外，据信该政权及其顾问还将大量现金和财产转移到国外，供他们自己使用，给专家小组查找这些资产和确定会员国在这些与他们有关的资产方面是否违反了制裁带来了艰巨的挑战。

访问会员国

172. 根据第 1973(2011)号决议第 24 和第 25 段，专家小组访问了一些会员国、联合国机构和国际组织(见附件一)，听取他们介绍为遵守资产冻结措施而采取的行动。

173. 就欧洲联盟而言，欧洲理事会颁布了若干规定，涉及利比亚当前局势和联合国制裁制度。欧洲联盟条例可以直接适用，毋须在国内实施，因为制裁措施自动执行。不过，在欧洲联盟未作决定前，一些国家可直接采用联合国的制裁措施，以避免两种条文之间的时间差，毫不拖延地采用必要措施，充分遵守联合国的规定。例如，在第 1970 (2011) 号决议获得通过和欧洲联盟立法开始生效之间有数天的时间差。在这短短的时间内，资金可以从欧洲联盟一个成员国的管辖范围内转出而不受处罚。一个欧洲联盟成员国的国内立法规定，联合国决议一旦通过，即成为法律，然后在欧洲联盟立法生效时由欧洲联盟法律取代之，从而增强了联合国决议的效力。另一欧洲联盟成员国在上述决议通过后 4 小时内就以法令形式颁布了临时立法。

174. 此外，美国政府由总统签署行政命令对利比亚采取了更严格的制裁措施。根据行政命令实行的这一做法阻止了利比亚政府、其各个机构、职能部门、所控实体、利比亚中央银行以及决议附件所列个人的财产和财产权益的流动，使之无法转移、支付、出口、撤回或以其他方式处理。

出现的困难

175. 利比亚中央银行列名使资产冻结产生了一个未能预见到的后果。早期就有人提请专家小组注意，似乎出现反常现象。利比亚第纳尔不能兑换为其他货币，而持有外币账户是非法行为。利比亚海外银行是唯一持有外汇储备的利比亚银行，被该国政权用来进行国际贸易，是被列名实体。

176. 此外，依照法律任何资金出入该国都必须通过利比亚中央银行。这当然被制裁禁止，因为进入该国的任何资金，无论时间多么短暂，都会处于被指认实体的掌控之下。同样，从利比亚一家公司汇给一个外国客户的任何款项也将通过利比亚中央银行，从而产生由该行收取的手续费。发生上述两种情况都会违法制裁。2011 年 8 月 20 日，专家小组访问了的黎波里，与利比亚中央银行一名经理以及利比亚海外银行助理总经理哈迪·库巴尔和财政部长阿卜杜哈菲德·兹里特尼进行了交谈。他们证实了这种情况，但由于该政权次日倒台，原来答应提供的文件证明再也没有收到。2012 年 1 月，利比亚中央银行新行长萨迪克·奥马尔·卡贝尔向专家小组证实，这一法律依然未变。不过，不管怎么说，这两个实体都于 2011 年 12 月 16 日被制裁委员会除名，困难已经不存在。

177. 不过，列名期间，这种情况在会员国中造成了相当大的混乱，专家小组用大量时间来处理这类问题，主要方式是向会员国解释它们希望进行的业务往来属于哪些类别以及根据制裁的豁免，可否有此种业务往来。¹²

178. 有传闻(部分来自直接与专家小组交谈的有关各方)表明，似乎有会员国以这种混乱为由扣押本应交出的资金，借口是资金已被冻结。这种情况尤其发生在某些国家的一些中介银行，这些银行持有利比亚公司向外国供货商支付的资金，

¹² 例如，突尼斯提出了数项查询，所涉内容包括一份客车供货合同。

而涉及的合同因是在实施制裁前就已签订而享受豁免。在正式提请专家小组注意的所有这些个案中，专家小组提出的意见都是：银行所在会员国应正式通知说，它们有意完成交易，如果制裁委员会无异议，则会在规定期限内完成交易。在遇到关于其他豁免的查询时，也提供了类似的意见。

179. 在2012年1月对利比亚进行的最近一次访问期间，专家小组从利比亚中央银行行长处获悉，支付公共行政部门员工的工资是一大挑战，因为他们的工资历来是用现金支付的。为保持透明度和便于管理，利比亚中央银行新管理层已要求员工开立银行账户以追踪资金转账情况。这一新程序不太受欢迎，造成一些工资发放延误。据利比亚中央银行说，问题现在似乎已得到解决，12月的工资已全部支付。

信用证

180. 在专家小组任务期开始时，制裁委员会收到了若干要求澄清信用证问题的信函，由于不十分清楚信用证的功能和相关银行的作用，出现相当大的混乱。

181. 根据请求，专家小组就这些情况提出了以下意见：

(a) 信用证实际上是一桩销售交易的买家和卖家之间的一封“信”。信用证交易通常涉及两家银行：签发信用证的买方银行和卖方国家一家负责通知收款人已收到信用证的银行。通知行也可发挥保兑行的作用。无论是通知和(或)保兑，卖方银行都要承担一定的责任；信用证的一个主要特点之一是，支付义务是抽象的，不涉及其依据的销售合同或交易中的其他任何合同。因此，该银行的义务完全由信贷条款界定，与销售合同无关，也就是说，即使合同条款没有得到充分遵守，也可以付款。

(b) 信用证经常用于国际交易，以确保收到付款。由于每个国家的法律不尽相同，而且难以亲自了解每一方的情况，信用证已成为国际贸易的一个重要方面。银行也可代表买方或信用证持有方采取行动，确保在银行收到货物已装运的确认之后，才向供货商付款。

(c) 买方为了在其银行开信用证，必须在签发银行有适当的信用额度。虽然在各国开信用证的费用不同，但作为一个经验法则，出口商可以估计，在大部分发达国家中，开立和支付超过100 000美元的信用证的费用为0.75%(各银行最低收费不同)，而在发展中国家，签发和商付费用可高达1.5%。

182. 特别是由于最后一点，在接获制裁委员会要求后，专家小组建议制裁委员会不授权被列名实体签发信用证，因为签发信用证将为那些会员国无法冻结资产的实体产生可观的收益，尤其是鉴于被列名实体设在利比亚，而制裁措施在利比亚境内不适用。

183. 关于被冻结的股份和被冻结公司的管理，一些会员国已向委员会提出了一些请求，因为在一些公司披露其股东中有被列名的个人或实体时，这些会员国开

始无法确定应采取什么行动。一些会员国已采取了决议允许的一种做法，即确定相关股权，在利比亚局势获得解决前将任何股利存入被冻结的账户。

184. 为确定一个被列名实体是否能对一个有关实体直接或间接实行控制，一些会员国还从管理委员会中清除了那些代表被列名个人或实体或受其控制的董事。此外，一些会员国向委员会提供了所采取措施的详细信息，例如，一直严格控制有关实体。因此，在不会违反制裁的同时，实行制裁也不会妨碍公司的合法运营。

临时融资机制

185. 2011年4月13日，联络小组¹³成员认可了临时融资机制提案，以满足全国过渡委员会眼下对外币的短期需求。这样做的原因是，受冲突的干扰，过渡委员会被迫承担了大量财政责任，必须做一些必要的支出，其中包括支付工资、满足公共福利需求和提供食品补贴。要有外汇来进口食品。该机制与现有的国际人道主义筹资或援助机制并不重复。临时融资机制于2011年12月31日终止，剩余款项被转到了利比亚中央银行。

治理

186. 由全国过渡委员会提名的利比亚代表组成的咨询委员会负责确定过渡委员会当前的短期资金需求，就如何使用临时融资机制提供的财政资源向该机制指导委员会提出建议和提案。指导委员会由五名成员组成(三名利比亚人、一名卡塔尔人和一名法国人)。

187. 在的黎波里设立了一个10人团队(一名主任、一名副主任、一名通信顾问、两名方案主管、三名会计和审计人员、一名办公室管理人员和一名联络员/司机)。临时融资机制在突尼斯还有一个分支，负责管理突尼斯的医院支付方案。卡塔尔中央银行作为托管行，负责监督在卡塔尔国际银行的临时融资机制账户。还开设了一个卡塔尔国际银行账户来收取捐款和支付款项。

临时融资机制的业务：经费和其他资源支付情况

188. 临时融资机制从一些国家得到了以下形式的资金投入：

- 直接提供经费。
- 临时融资机制所能接受的贷款安排。
- 捐助方希望提供、临时融资机制指导委员会确定可以接受的其他金融资源。

¹³ 联络小组是2011年3月伦敦利比亚问题会议后设立的。参加小组的有一些国家的外交部长和联合国、阿拉伯国家联盟、伊斯兰合作组织、欧洲联盟和北约的一些领导人。联络小组于9月1日在巴黎召开了第6次也是最后一次会议。在该次会议上解散了联络小组，由一个名为利比亚之友的新的国际小组取代。

189. 临时融资机制的团队制订项目提案，由指导委员会指定的财务管理员进行审查。指导委员会根据财务管理员的建议批准实施方案。由指导委员会指定的外聘审计机构普华永道审核临时融资机制的活动及开支。

190. 根据卡塔尔政府向专家小组提供的资料，截至 2011 年 12 月 11 日，结余汇总情况如下：

捐助方	数额(美元)
卡塔尔	100 000 000.00
科威特	50 000 000.00
巴林	5 000 000.00
美国	(解冻的利比亚资金)393 688 938.70
加拿大	(解冻的利比亚资金)1 010 851 379.05
共计	1 559 540 317.75
临时融资机制用掉的资金	1 254 472 469.47

191. 一家德国银行(KfW)提供了 7 500 万欧元。临时融资机制 2011 年 12 月根据利比亚政府的指示偿还了这笔经费。该机制从投资获得的收入计为 7 076 473.18 美元，支出 1 254 472 469.47 美元。

192. 对其他尚未支付的承付款项的支付。其他已支付的承付款项包括外聘审计员费用大约 143 000 美元和财务管理员费用大约 342 000 美元。

193. 未偿负债。在该机制关闭之前根据指导委员会批准的全球卫生方案支付给 Almeda(保健经管方)大约 400 万欧元。

194. 在利比亚政府同意根据安全理事会的决议使用临时融资机制交出的资金后，美国政府提供了剩余的 393 688 938.70 美元。

解冻：豁免程序

195. 专家小组注意到，即使第 2009(2011)号决议获得通过和并提出了其他一些例外情况以帮助经济复苏后，一些国家仍然要求对资产冻结作出澄清。此外，专家小组在访问一些国家和会见负责执行资产冻结的主管当局时，注意到有缺乏能力而不是蓄意违反制裁制度的情况。为此，专家小组有时在正式致函各国政府时，提请后者注意安全理事会利比亚问题委员会向那些曾就资产冻结措施的范围和适用方式提出询问的会员国提供的指导原则。

196. 这方面值得一提的是，第 1970(2011)和 1973(2011)号决议规定的豁免程序仍然成立，会员国可酌情使用。迄今为止，制裁委员会已根据相关的决议批准解冻了大约 190 亿美元。

赔偿申请

197. 此外，一些国家要求赔偿因以前与卡扎菲政府签订的合同被中止而造成的经济损失，制裁委员会也希望征求专家小组对此的意见。在这方面，安全理事会第 1973(2011)号决议第 27 段规定：

所有国家，包括阿拉伯利比亚民众国，应采取必要措施，确保不得应利比亚当局、或阿拉伯利比亚民众国境内任何人或实体、或任何通过或者为这些人或实体索赔的人的要求，对合同或其他交易的执行因第 1970(2011)号决议、本决议和相关决议规定的措施而受到的影响，提出索赔。

因此，没有各国通过制裁委员会或其他渠道对制裁制度造成的损失索赔的机制。

2. 第 1970(2011)号决议所定措施的实效

198. 根据第 1970(2011)号决议第 25 段，会员国必须向制裁委员会报告为切实执行第 9、10、15 和 17 段采取的步骤。因此，关于资产冻结方面的制裁措施必须得到切实执行。这意味着，不仅需要采取措施，而且措施要有效，并实现其目标。有效的制度要有适当的法律和体制框架，从而能辨认、追查和冻结属于名单上的个人和/或实体的资产。各国还应采取适当措施，有效地监督遵守与有关决议规定的义务相关的法律、规定或条例的情况。

199. 此外，值得一提的是，应从速在不事先通知有关被指认个人或(/和)实体的情况下进行冻结。就有关利比亚的决议而言，从速应是指，最好在制裁委员会做出指认后几小时内就进行冻结。应从有必要防止资金或其他资产的出逃或消失和有必要采取迅速在全球采取协调行动阻止资金流动的角度来解释“从速”一词。

执行情况

200. 如上所述，有关决议要求会员国提供执行资产冻结和查明本国公民违反冻结计划的细节。专家小组在访问会员国的过程中尤其注意查明为防止违反资产冻结规定的程序，确定每个会员国冻结了多少资产。但是，许多国家没有向专家小组提供已冻结资产的数额，因为这类信息是保密的。同样，一些国家通过上报可疑活动系统发现有可能违反金融制裁的活动，但是并没有向专家小组提供细节，因为这类信息是保密的。各国报告说，执法机构正在调查这些活动，一经证实便会通知委员会。据专家小组所知，此后并没有收到这类通知。

201. 根据制裁委员会的年度报告(S/2012/32)，54 个会员国按照关于提供执行制裁的信息的要求提交了报告，说明了相关行动。在年度报告提交后，又收到一个会员国的执行情况报告，因此共有 55 个国家提交报告。其余大多数会员国的报告没有收到。

202. 在与专家小组举行的会议上，一些国家要求对资产冻结作出进一步说明，尤其是有关以下方面的适当程序：

(a) 收取名单所列银行支付的款项或从名单所列银行向不在名单上的公司或个人转款；

(b) 不在名单上的公司或个人用名单所列银行(例如利比亚中央银行)收取付款或转款

203. 专家小组的一个目标是要争取确定这些资产的数额和地点,以便根据相关决议来处理这些资产。从一些消息来源获得情报,表明据信属于列名实体的资产数额和所在地。专家小组据此致函一些会员国(贝宁、中非共和国、埃及、厄立特里亚、加蓬、几内亚、几内亚比绍、肯尼亚、利比里亚、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、塞内加尔、多哥、突尼斯、乌干达、坦桑尼亚联合共和国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国)以及西非国家中央银行和中非国家中央银行,索取可能在其境内的这类资产以及政府为确保不向联合国列名的个人和实体提供这类资产或不为其所用而采取的措施的详情。专家小组再次对那些没有在规定时限内回复的会员国提出了请求。少数国家作出回复,即贝宁、埃及、厄立特里亚、毛里塔尼亚、多哥和突尼斯。

3. 结论

国家海运总公司

204. 国家海运总公司是拥有该国 24 艘商船的利比亚公司。记录表明,该公司在革命前为汉尼拔·卡扎菲控制,汉尼拔·卡扎菲列在第 1970(2011)号决议规定的资产冻结对象名单上。因此,与利比亚境外的任何公司或国家签订协议都会违反资产冻结规定,因为这有可能直接或间接让名单上的人受益。

205. 政权更迭后,专家小组走访了国家海运总公司在的黎波里的总经理,总经理出示了文件,证明该公司现在完全由利比亚政府拥有和控制,此外,汉尼拔·卡扎菲现在显然与该公司没有任何关系(附件三)。目前不再禁止任何国家同该公司进行贸易。

辨认利比亚资产

206. 有一个会员国在 2011 年 11 月回复专家小组的查询函时说,该国境内没有利比亚的投资或下属企业。这与专家小组获得的情报及证据有冲突。专家小组向该会员国进行进一步查询,会员国后来承认有 9 家在该国经营的利比亚公司是名单上的实体的子公司,但没有根据资产冻结对其采取措施。该会员国后来采取措施,以便遵守资产冻结的规定,但是到这项行动结束时,制裁委员会对第 2009(2011)号决议作出了下属机构不受资产冻结约束的解释,已很快将有关决定通知有关会员国。总而言之,该会员国未能遵守第 1970(2011)号决议和第 1973(2011)号决议,因为它在决议通过后应冻结这些公司的资产,但由于这一制裁已不再适用,因此不需要这样做了。

4. 挑战/问题

保留所有权

207. 一些会员国试图扣押制裁行动冻结的一些利比亚资产，用作人道主义援助，或用于利比亚人民。在冲突期间，这样做似乎有一定道理；尽管冻结资产较常见，但扣押或没收冻结的资产然后将其重新分配而不经合法所有人的做法很少见。值得一提的是，资产冻结后，其所有权并不改变。冻结的资产应当以原先业主的名义保留，冻结的现金则应存在有利息的账户中。受制裁的一方依然拥有有关资产，尽管他们被禁止使用这一资产。这一规则也适用于经济资源和附属机构。

208. 出于这一理由，专家小组在访问时强调指出，有冻结资产的国家在管理这些资金、资产或经济资源时应当进行正常的监管。它们尤其应这样做，因为第 1970(2011)号决议第 18 段明确指出，冻结的资产应在以后阶段提供给并用于利比亚人民。

209. 此外，专家小组注意到，一些国家不承认制裁委员会从名单上删除利比亚中央银行和利比亚海外银行决定的法律地位，理由是该决定没有列入任何决议。一些国家要求提供澄清这一情况的正式文函。但是，第 2009(2011)号决议第 19 段明确规定制裁委员会有权从名单中删除个人和实体。

210. 专家小组在 2012 年 1 月底对利比亚进行最后一次访问时，会见了利比亚中央银行和利比亚海外银行的代表，这些代表说，尽管两家银行都已经于 2011 年 12 月 16 日除名，但是在收回被冻结的资产方面仍然有困难。此外，如上文所述，他们还抱怨说，一些国家试图不经过资产的利比亚合法所有人而没收或变卖其资产。

卡扎菲家族挪用资金

211. 长期以来，卡扎菲家族显然把利比亚主权金融机构中的资金视为己有，认为没有必要将这些资金转到个人账户中。因此，最棘手的问题仍然是找到并交还卡扎菲、利比亚其他政客及其家属转到国外的个人账户或公司中的那些通过挪用和腐败获得的收益。这类资产更难辨认、追查、冻结、没收和最后交还。

212. 于 2005 年 12 月 4 日生效的《联合国反腐败公约》是第一项具有法律约束力的全球性反腐败协议，目前有 159 个缔约国和 140 个签署国。¹⁴ 除了打击腐败的其他规定外，该公约要求各缔约方开展合作，协力开展冻结、没收和归还被盗资产的工作。另一个重大的事态发展是，世界银行和联合国毒品和犯罪问题办公室于 2007 年启动了“追缴被盗资产举措”，以收回和归还腐败领导人、官员及其亲信盗窃的资产。希望这些举措能有助于交还被挪用的资金。

¹⁴ <http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/>。

5. 第 2009(2011)号决议

213. 2011年9月16日通过的第2009(2011)号决议对资产冻结措施作了重大修改。过去，有关决议附件提及的被列名实体不仅包括实体本身，而且对这些实体完全或部分拥有的附属机构也有同样的效力。

214. 第14段从名单上删除了利比亚国家石油公司和 Zueitina 石油公司，因此两家公司不再受资产冻结的约束。

215. 第15和16段修改了会员国在资产冻结方面的义务。第15段规定，除非现行的某一项豁免适用，否则按以往各项决议冻结的第15段提及的实体(利比亚中央银行、利比亚海外银行、利比亚投资管理局、利比亚非洲投资局)的资产继续冻结，但是现在允许不受阻碍地进行新的交易和往来业务，犹如这一实体没有被冻结。

216. 第16段决定，被列名实体的任何资产都可以解冻，但条件是其中(a)至(d)分段提到的某些条件可以适用，且没有收到制裁委员会表示反对的回复。委员会还解释说，该决议的有关规定意味着被列名实体的下属机构现在不再受冻结的约束，制裁委员会主席在2011年12月22日的第四次报告中证实了这一点。¹⁵

6. 被指认实体的除名

217. 2011年12月16日，在利比亚政府提出申请之后，制裁委员会在被指认接受资产冻结的名单上删除了利比亚中央银行和利比亚海外银行，允许这两家银行恢复全部业务。

7. 悬而未决的问题

未完成的调查

218. 正在进行的调查的性质意味着，调查是持续和不断进行的。正在向会员国和秘密信息来源追查一些线索，以期查明被挪用的资金和在“门面公司”名义下的财产。此外，专家小组最近还掌握了一些拥有关于被藏匿资产的重要信息的利比亚人的详细联系信息。

利比亚投资管理局和利比亚非洲投资局

219. 利比亚投资管理局和利比亚非洲投资局依然接受资产冻结，会员国可能会对本国内有关资产的管理进一步提出询问，目前仍有违反规定的可能性。利比亚银行高管发表的意见强调指出这一点，称他们并不真正了解被列名实体在国内外资产的数额。

¹⁵ 见 S/PV. 6698。

被指认的个人

220. 如上所述，资产冻结的主要突出的特点是，已知道决议所指认的人掌控的财富数额巨大。在任务期中，专家小组查明属于被指认的人的一些豪华汽车和房地产，这些财产所在的会员国正在或者已经采取步骤，通过法律程序掌控这些财产。一个秘密信息来源指明一家疑为被指认个人拥有的门面公司，目前正向相关会员国进行查问。今后可能开展的所有调查都应优先查明这类不曾冻结的资产，事实上目前正开展调查以查明这些资产。

九. 建议

A. 对会员国

221. 专家小组向会员国提出以下建议：

武器禁运

(a) 在与利比亚相邻的会员国中和在这一次区域内加强制止武器扩散的业务/技术合作。

(b) 通过提供培训、加强信息交流和提供设备，加强对萨赫勒各国现有的内部管制系统的支持。

(c) 会员国已着手为利比亚安全部队提供安保支助方案，包括转让专业知识、提供培训和向利比亚提供军事物资。专家小组建议按照武器禁运的规定来开展这些活动。

(d) 冲突后外国公司重新进驻利比亚，包括很多私人保安公司。专家小组请那些有在其境内注册的、目前或今后进驻利比亚的私人保安公司的会员国确保武器禁运得到遵守。

资产冻结

(e) 会员国应尽可能努力把必要的规定列入本国有关金融体系的法律，确保有必要措施来及时适当实行制裁，充分满足有关要求。

B. 对利比亚

222. 专家小组向利比亚提出以下建议：

武器禁运

(a) 专家小组的研究表明，武器管制与利比亚的整个政治局势有着不可分割的联系。专家小组建议利比亚主管当局制定一个把技术和政治因素结合起来考虑的综合性做法。

(b) 尽管政府拥有掌控国家武器的法定责任，但独立行为体目前实际掌控大量库存武器。如果不把实际控制权交给政府，就应要求这些行为体承担适当保障受其控制库存武器的安全的责任。

(c) 鼓励利比亚政府加速建立边境管制机制的工作。

(d) 鼓励利比亚主管当局加速排雷、销毁库存地雷及战争遗留爆炸物方案，包括开展教育和宣传，以便保护平民。

(e) 鼓励利比亚主管当局使用现有的国际工具和联合国工具，查找、监督和登记武器弹药，以便更完善地控制库存武器弹药。

C. 对安全理事会

223. 专家小组向安全理事会提出以下建议：

武器禁运

(a) 敦促成员国保持高度警惕，以阻止武器和相关装备的违禁移交，采用第1970(2011)、1973(2011)和2009(2011)号决议提及的程序，包括(酌情)采用例外。

(b) 敦促会员国、尤其是该次区域的会员国与专家小组交流来自利比亚的武器在本国境内非法转交的信息。

(c) 鼓励利比亚政府继续在实地支持专家小组的工作，包括允许专家小组进出武器储存设施。

资产冻结

(d) 利比亚阿拉伯对外投资公司目前被列在接受资产冻结的被指认实体名单上，因为人们误认为它是换名的利比亚投资管理局。这不是事实，它是另外一个机构，职能略有不同。如认为也应对其进行指认，那么建议根据它本身的情况来进行指认。

(e) 今后任何决议都应要求会员国通知委员会被冻结资产的实际数额，供委员会参考。

D. 对委员会

224. 专家小组向委员会提出以下建议：

武器禁运

(a) 委员会应继续要求所有未提交国家执行情况报告的国家提交这一报告，并定期提醒它们提交报告。

资产冻结

(b) 委员会应敦促会员国理所当然地提交按资产冻结规定实际冻结资金金额的信息。

(c) 委员会应公布关于“资金”、“经济资源”和“其他金融资产”定义的准则，供会员国参考。

(d) 这些准则还应解释如何根据第 2009 (2011) 号决议规定处理下属机构，此外，应尽快在可行时让所有会员国知道。

旅行禁令

(e) 专家小组建议委员会使用联合国和国际刑警组织的特别通告来更有效地执行旅行禁令，阻止被列名的人旅行。

附件一

接受咨询的机构和个人名单

This list excludes certain individuals, organizations or entities with whom the Panel of Experts met, in order to maintain the confidentiality of the source(s) and not to impede the ongoing investigations of the Panel.

Belgium

Government:

Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Finance

Multilateral organizations:

European Union, North Atlantic Treaty Organization

Civil society organizations:

Groupe de recherche et d'information sur la paix et la sécurité

Egypt

Government:

Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Defence, Central Bank, Customs

Multilateral organizations:

International Civil Aviation Organization, League of Arab States, United Nations agencies

France

Government:

Ministry of Defence, Ministry of Finance, Ministry of Foreign Affairs

Multilateral organization:

International Civil Aviation Organization

Italy

Government:

Bank of Italy, CONSOB, Customs Agency, Italian Civil Aviation, Italian Coast Guard Headquarters, Ministry of Defence, Ministry of Economic Development, Ministry of Economy and Finance, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of the Interior, Presidency of the Council of Ministers

Jordan

Special Envoy to the Secretary-General

Libyan Embassy to Jordan

Libya*Government:*

Ministry of Defence, Ministry of Finance, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Stabilization/Reconstruction, Warriors Commission

Other:

Military councils and brigades

International non-governmental organizations:

Handicap International, Mine Advisory Group, Swiss Foundation for Mine Action

Multilateral organizations:

UNSMIL, United Nations agencies and organizations, European Union representative, non-governmental organizations, ICRC

Diplomatic missions:

France, Italy, United Kingdom, United States

Mali*Government:*

Etat major des armées, Direction générale de la sécurité extérieure, Direction générale de la police nationale, Direction générale des Douanes, Commission nationale de lutte contre la prolifération des armes légères

Diplomatic missions:

France and United States

Multilateral organizations:

UNDP, Department of Safety and Security of the Secretariat

Private sector

Laico El Farouk Hotel

Malta*Government:*

Attorney General's Office, Central Bank, Justice Department, Malta Air Traffic Services, Malta Financial Authority, Ministry of Finance, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of the Interior, Ministry of Transport and Communication, Office of the Prime Minister

Mauritania*Government:*

Ministère des Affaires étrangères, Ministère de la Défense

Multilateral organizations:

Department of Safety and Security of the Secretariat

Diplomatic missions:

France and United States

Niger

Government:

Ministère des Affaires étrangères, Etat major des Armées, Direction générale de la sécurité extérieure, Haut Commandement de la Gendarmerie nationale, Direction de la Sûreté nationale, Direction générale des Douanes, Commission nationale chargée de la collecte des armes illicites, Cellule nationale de traitement des informations financières (CENTIF), Direction de l'Aviation civile, Direction de la monnaie, crédit et épargne, Service central de lutte contre le terrorisme

Multilateral organizations:

UNDSS, International Organization for Migration

Private sector:

Association des professionnels de banque

Qatar

Government:

Ministry of Foreign Affairs, Central Bank, Ministry of Defence, Director of Legal Department, Ministry of Finance

Sudan

Representatives of the Government

Tunisia

Government:

Direction de l'énergie (Ministère de l'énergie), Direction générale des Douanes, Ministère des Transports, Ministère de la Défense, Ministère de l'Intérieur, Banque centrale de Tunisie

Uganda

Government:

Ministry of Foreign Affairs

Private sector:

Uganda Telecommunication Limited (UTL), Tropical Bank, Lake Victoria/Libya Hotel

United Arab Emirates

Government:

Ministry of Foreign Affairs, Central Bank, Ministry of Defence, Customs Department, Ministry of Finance

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland*Government:*

Department for International Development, Department of Business Innovation and Science, Financial Intelligence Unit, Foreign and Commonwealth Office, Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury, Ministry of Defence

Civil society:

Amnesty International, Global Witness, Jane's

Multilateral organization:

International Maritime Organization

United States of America*Government:*

National Security Council, Office of Foreign Assets Control, State Department, Treasury

Civil society:

Human Rights Watch, International Crisis Group

Multilateral organizations:

African Union, International Criminal Court, International Criminal Police Organization, League of Arab States, North Atlantic Treaty Organization

Diplomatic missions:

Algeria, Egypt, France, Italy, Lebanon, Malta, Portugal, Qatar, Tunisia, Turkey, Uganda, United Kingdom, representative of the National Transitional Council

附件二

受第 1970 (2011) 和 1973 (2011) 号决议所定措施制约的个人和实体清单*

On 26 February 2011, the Security Council adopted resolution 1970 (2011), paragraph 15 of which reads as follows:

Travel ban

15. *Decides* that all Member States shall take the measures necessary to prevent the entry into or transit through their territories of individuals listed in annex I to the present resolution or designated by the Committee established pursuant to paragraph 24 below, provided that nothing in the present paragraph shall oblige a State to refuse its own nationals entry into its territory;

Exemptions to the travel ban are set out in paragraph 16 of the same resolution.

Paragraph 17 of resolution 1970 (2011) reads as follows:

Asset freeze

17. *Decides further* that all Member States shall freeze without delay all funds, other financial assets and economic resources which are on their territories, which are owned or controlled, directly or indirectly, by the individuals or entities listed in annex II to the present resolution or designated by the Committee established pursuant to paragraph 24 below, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, and decides further that all Member States shall ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any individuals or entities within their territories, to or for the benefit of the individuals or entities listed in annex II to the present resolution or individuals designated by the Committee;

Exemptions to the assets freeze are set out in paragraphs 19, 20 and 21 of the same resolution.

On 17 March 2011, the Security Council adopted resolution 1973 (2011), paragraph 19 of which reads as follows:

Asset freeze

19. *Decides further* that the asset freeze imposed by paragraphs 17, 19, 20, and 21 of resolution 1970 (2011) shall apply to all funds, other financial assets and economic resources which are on their territories, which are owned or controlled, directly or indirectly, by the Libyan authorities, as designated by the Committee, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, as designated by the Committee, and decides further that all States shall ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any individuals or entities within their territories to or for the benefit of the Libyan authorities, as designated by the Committee, or individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by

* A note showing the Panel's understanding of the status/location of each listed individual or entity has been added at the end of each entry.

them, as designated by the Committee, and directs the Committee to designate such Libyan authorities, individuals or entities within 30 days of the date of the adoption to the present resolution and as appropriate thereafter;

The following individuals are listed as subject to the travel ban:

1. Al-Baghdadi, Dr. Abdulqader Mohammed

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011))

Head of the Liaison Office of the Revolutionary Committees. Involved in violence against demonstrators.

Passport number: B010574

Date of birth: 1 July 1950

Believed status/location: Jail in Tunisia

2. Dibri, Abdulqader Yusef

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011))

Head of Muammar Qadhafi's personal security. Responsibility for regime security. History of directing violence against dissidents.

Date of birth: 1946. Place of birth: Houn, Libya

Believed status/location: Unknown

3. Qadhaf Al-dam, Sayyid Mohammed

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011))

Cousin of Muammar Qadhafi. In the 1980s, Sayyid was involved in the dissident assassination campaign and allegedly responsible for several deaths in Europe. He is also thought to have been involved in arms procurement.

Date of birth: 1948. Place of birth: Sirte, Libya

Believed status/location: Unknown

4. Quren Salih Quren Al Qadhafi

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011))

Libyan Ambassador to Chad. Has left Chad for Sabha. Involved directly in recruiting and coordinating mercenaries for the regime.

Updated: 24 June 2011

Believed status/location: Unknown

5. Colonel Amid Husain Al Kuni

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011))

Governor of Ghat (southern Libya). Directly involved in recruiting mercenaries.

Believed status/location: In southern Libya

The following individuals are listed as subject to both the travel ban and the assets freeze:

1. Dorda, Abu Zayd Umar

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Position: Director, External Security Organization. Regime loyalist. Head of external intelligence agency.

Believed status/location: Unknown

2. Jabir, Major General Abu Bakr Yunis

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Position: Defence Minister. Overall responsibility for actions of armed forces.

Title: Major General

Date of birth: 1952. Place of birth: Jalo, Libya

Believed status/location: Deceased

3. Matuq, Matuq Mohammed

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Position: Secretary for Utilities. Senior member of regime. Involvement with Revolutionary Committees. Past history of involvement in suppression of dissent and violence.

Date of birth: 1956. Place of birth: Khoms, Libya

Believed status/location: Unknown, believed captured

4. Qadhafi, Aisha Muammar

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Daughter of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.

Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: In Algeria

5. Qadhafi, Hannibal Muammar

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.

Passport number: B/002210

Date of birth: 20 September 1975. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: In Algeria

6. Qadhafi, Khamis Muammar

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.

Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: Deceased

7. Qadhafi, Mohammed Muammar

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.

Date of birth: 1970. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: In Algeria

8. Qadhafi, Muammar Mohammed Abu Minyar

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Leader of the Revolution, Supreme Commander of Armed Forces. Responsibility for ordering repression of demonstrations, human rights abuses.

Date of birth: 1942. Place of birth: Sirte, Libya

Believed status/location: Deceased

9. Qadhafi, Mutassim

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

National Security Adviser. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.

Date of birth: 1976. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: Deceased

10. Qadhafi, Saadi

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Commander Special Forces. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.

Passport number: 014797

Date of birth: 27 May 1973. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: In Niger

11. Qadhafi, Saif al-Arab

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime

Date of birth: 1982. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: Deceased

12. Qadhafi, Saif al-Islam

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Director, Qadhafi Foundation. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Inflammatory public statements encouraging violence against demonstrators.

Passport number: B014995

Date of birth: 25 June 1972. Place of birth: Tripoli, Libya

Believed status/location: In custody, Libya

13. Al-Senussi, Colonel Abdullah

(Listed on 26 February 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011); on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of the resolution)

Position: Director Military Intelligence. Military Intelligence involvement in suppression of demonstrations. Past history includes suspicion of involvement in Abu Selim prison massacre. Convicted in absentia for bombing of UTA flight. Brother-in-law of Muammar Qadhafi.

Title: Colonel

Date of birth: 1949. Place of birth: Sudan

Believed status/location: Unknown

14. Al-Barassi, Safia Farkash

(Listed on 24 June 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011) and paragraph 19 of resolution 1973 (2011))

Married to Muammar Qadhafi since 1970. Significant personal wealth, which could be used for regime purposes. Her sister Fatima Farkash is married to Abdallah Sanussi, head of Libyan military intelligence.

Date of birth: 1952. Place of birth: Al Bayda, Libya

Believed status/location: In Algeria

15. Zlitni, Abdulhafid

(Listed on 24 June 2011 pursuant to paragraph 15 of resolution 1970 (2011) and paragraph 19 of resolution 1973 (2011))

Minister for Planning and Finance in Colonel Qadhafi's Government; involved in violence against demonstrators. Secretary of the General People's Committee for

Finance and Planning. Zlitni was acting as temporary head of the Central Bank of Libya. He was previously National Oil Corporation Chairman.

Date of birth: 1935

Believed status/location: Unknown

The following entities are currently listed as subject to the asset freeze:

1. Libyan Investment Authority

(Listed on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of resolution 1973 (2011))

Under control of Muammar Qadhafi and his family, and potential source of funding for his regime.

a.k.a.: Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO)

Address: 1 Fateh Tower Office, No. 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, Libya, 1103

2. Libyan Africa Investment Portfolio

(Listed on 17 March 2011 pursuant to paragraph 17 of resolution 1973 (2011))

Under control of Muammar Qadhafi and his family, and potential source of funding for his regime.

Address: Jamahiriya Street,
LAP Building, PO Box 91330,
Tripoli, Libya

附件三

国家海洋运输总公司，所有权文件




ليبيا - Libya
الشركة الوطنية العامة للنقل البحري
General National Maritime Transport Co.

Date: _____ : التاريخ

Statement

GNMTC, (General National Maritime Transportation Company), would like to confirm to all, whom it may concern, that the employee known as Hannibal GADDAFI, is no longer employed by this company in any capacity, and that any and all links with him and this company have been severed.

The confirmation of this statement has been issued by




Captain Ali Moftah Belhag,
Chairman of GNMTC.

The above statement has been found to be true in all aspects and is fully endorsed by




Dr Anwar Elfefferi
Minister of Transportation and Communication,
Executive Office – National Transitional Council of Libya.



طرابلس - حي الوحدة العمريية طريق قرقاش- ابواواس
 هاتف : 021 484 3330 صناديق بريد : 80173
 الموقع الإلكتروني : www.gnmtc.com





National Transitional Council
Libya
Executive Office
Transportation and Communication Affairs

DATE: 12 Sep .2011

Statement

This is to confirm that the General National Maritime Transport Company (GNMTC) is under full control of the Ministry of Transportation and Communication of Executive office - Libyan National Transitional Council and Mr. Ali Muftah Belhag is appointed as its chairman.

This statement has been issued as per GNMTC request.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Anwar Elfeitori'.

Dr. Anwar Elfeitori

Minister of Transportation and Communication
Executive office - National Transitional Council of Libya



附件四

与在马耳他扣留物资有关的海运文件和图片

12-01-2011 FFF077B_CMA v5.25 C A R G O M A N I F E S T

CMA/CGM - THE FRENCH LINE VOYAGE: ME736W / VESSEL: CMA CGM TITUS FLAG: UNITED KINGDOM DATE OF ARRIVAL: 19-MAY-11

SERVICE CODE: MEX MASTER:

CMA-CGM Place of Acceptance Actual Port of Loading SHANGHAI Actual Port of Discharge MALTA(FREEPORT) Final Port of Discharge TRIPOLI Place of Delivery TRIPOLI

B/L NO. ADDRESSES SJCL006668 C A R G O - D E T A I L S MARKS & NOS. DESCRIPTION Shipped on Board: 16-APR-11 Movement: FCL/FCL Quote Ref/US Svc: 05.7005931

SH: SHIJIASHUANG DAMEI CO.LTD AS AGENT OF PONTEX LTD AS REPRESENTATIVE OF ADORJA SARA/EVO/BOGNIA HEREGOVINA SFLIT: 1 PACK: 600 CT WGT: 9.000000 TNE IN-PACK: VOL: 54.850 MTQ CTR: CLBU0772506 SEAL1: A1643036 SHP TYPE: F F STAT: SEAL2: TARE: 3.880 TNE DZTF: 40HC SEAL3: SEAL4:

3106.02-2011-1403/100 10CONTAINER BOXES QUANTITY:600CTNS QUANTITY:600PCS FRENCHJACKET COL.NAVY ART.NO:166-2006 OCSL-OVERSEAS SHIPPING CO THAAT-SI-EMAD TOWERS TOWER 5.1ST FLOOR TRIPOLI TELEPHONE:+218 21 330870 FAX:0021821350322 EMAIL:TR.GEN@CMA-CGM.COM FREIGHT PREPAID

CN: GENERAL COMPANY FOR SECURITY WARES MR.HAFED AL GILOSHI TRIPOLIS LIBYA TEL. 00218-91-3142648 OR TEL-FAX 00218-21-3337567

MR.HAFED AL GILOSHI TRIPOLIS LIBYA TEL. 00218-91-3142648 OR TEL-FAX 00218-21-3337567

B/L TOTAL			
ITEMS: 1	PACK: 600	WGT: 9.000000	TNE
SFLITS: 1	IN-PACK: 0	VOL: 54.850	MTQ

HDSL Freight Manifest Carrier: HDSL										
Name of Vessel	SILVER CRAFT	Voyage No	FMC007W	Nationality of Ship	Correction	8				
Shipment Spec.										
BL Number	FMC007W/0XP/1914	Booking Reference	KH/TIP/FMC007W/2022		FP Number	EMC#0XP0104C				
PreCarriage by	Karachi	On Carriage by	Tripoli		Shipment Type	FCL-FCL				
Place Of Receipt	Karachi	Place Of Delivery	Tripoli		Shipment Term	CY-CY				
Port of Load	Karachi	Port of Discharge	Marsaxlokk (Malta)		BL Issuance Date	2011/01/30				
Export Reference	Forwarding Agent Reference		Agent Issuing BL							
FreightPrepaidName	PAKISTAN									
CustomerType	CustomerDescription		Description Of Goods							
Notify Party	ALEMARA HOLDING CO., OMAR ALMOKHTAR ST, FORMER KUWAITI AIRLINE BUILDING, 1ST FLOOR, APARTMENT NO.2 TRIPOLI / LIBYA		2 X 40' HC CONTAINERS 1500 BUNDLES SINGLE FLY, SINGLE FOLD TENT "FREIGHT PREPAID"							
Consignee	MADE OUT TO THE ORDER OF ALEMARA HOLDING CO., OMAR ALMOKHTAR ST, FORMER KUWAITI AIRLINE BUILDING, 1ST FLOOR, APARTMENT NO.2 TRIPOLI / LIBYA		FORM E # ACBL-0403522 DTD: 19/01/2011 FORM E # ACBL-0403523 DTD: 24/01/2011							
Shipper	PAK TENTAGE AND TEXTILE INDUSTRIES B-75 BLOCK 5, K A E C H S KARACHI PAKISTAN TEL: +92 21 3452 8929		SHIPPING MARKS ***** SINGLE FLY SINGLE FOLD TENT BUNDLE NO. 001 - 1500							
Notify Party	ALEMARA HOLDING CO., OMAR ALMOKHTAR ST, FORMER KUWAITI AIRLINE BUILDING, 1ST FLOOR, APARTMENT NO.2 TRIPOLI / LIBYA									
Consignee	MADE OUT TO THE ORDER OF ALEMARA HOLDING CO., OMAR ALMOKHTAR ST, FORMER KUWAITI AIRLINE BUILDING, 1ST FLOOR, APARTMENT NO.2 TRIPOLI / LIBYA									
Shipper	PAK TENTAGE AND TEXTILE INDUSTRIES B-75 BLOCK 5, K A E C H S KARACHI PAKISTAN TEL: +92 21 3452 8929									
TypeAndSize	ContainerNumber	SealNumber	Status	COC/BOC	PackageType	Marks	No Package	G.W.C	T.W.C	C.B.M
1	40HC	WFSU5137868	Laden	COC	Bundle(s)		750	21,000.00	24,700.00	0.00
2	40HC	TGHU7205144	Laden	COC	Bundle(s)		750	21,000.00	24,700.00	0.00
							1500.00	42000.00	49400.00	0.00

Photographs of shipment withheld by Maltese authorities

Picture 1. French jackets



Source: Panel of Experts, Malta, 12 July 2011.

Picture 2. French jackets



Source: Panel of Experts, Malta, 12 July 2011.

Picture 3. Tents



Source: Panel of Experts, Malta, 12 July 2011.


Picture 4. Tents



Source: Panel of Experts, Malta, 12 July 2011.

附件五

卡塔尔国的反驳



URGENT

Permanent Mission of the
 State of Qatar to the United Nations
 New York

الوفد الدائم لدولة قطر
 لدى الأمم المتحدة
 نيويورك

QUN/12-123
 12 February 2012

Dear Mr. Raad,

I have the honour to refer to your letter dated 23 January 2012 (ref. S/AC.52/2012/PE/OC.18), and the forthcoming final report of the Panel of Experts requested by Security Council resolution 1973 (2011).

In that regard, and upon instructions from my Government, I have the honour to provide below a reply to the inquiry in the above-referenced letter.

1. The State of Qatar has been and continue to be keen to implement its international commitments with full transparency and good intentions in the service of international peace and security.
2. The State of Qatar took action to protect Libyan civilians according to Security Council resolution 1973 (2011), specifically paragraphs 4 and 8 thereof.
3. The actions taken by the State of Qatar were in full coordination with the North Atlantic Treaty Organisation (NATO) and under its umbrella.
4. The State of Qatar has notified the United Nations Secretary-General of its above-mentioned actions in conformity with the relevant provisions of resolution 1973.
5. The State of Qatar has sent a limited number of military personnel to Libya to perform the following tasks of civilian nature and purposes:
 - Provide military consultation to the revolutionaries.
 - Defend Libyan civilians.
 - Protection of aid convoys to the civilian population whether coming through the sea, air or land.

809 U. N. Plaza • 4th Floor • New York, NY 10017 • U.S.A. • Tel: (212) 486-9335 • Fax: (212) 758-4952

Permanent Mission of the
State of Qatar to the United Nations
New York



الوفد الدائم لدولة قطر
لدى الأمم المتحدة
نيويورك

The State of Qatar notes in this regard that it supplied those Qatari military personnel with limited arms and ammunition for the purpose of self-defence and to enable them to carry out the above-mentioned tasks, especially since they were directly targeted by Qadhafi's troops.

6. The State of Qatar categorically denies the information reported by some media that the State of Qatar supplied the revolutionaries with arms and ammunition. It confirms that it did not supply them with any arms or military materiel. If some of the afore-mentioned ammunition found its way to some Libyan revolutionaries, the Qatari Government has no explanation other than the conditions of fierce fighting taking place in most of the Libyan territory, which could have led to exceptional consequences that are difficult to assess.

Please accept the assurances of my highest consideration.

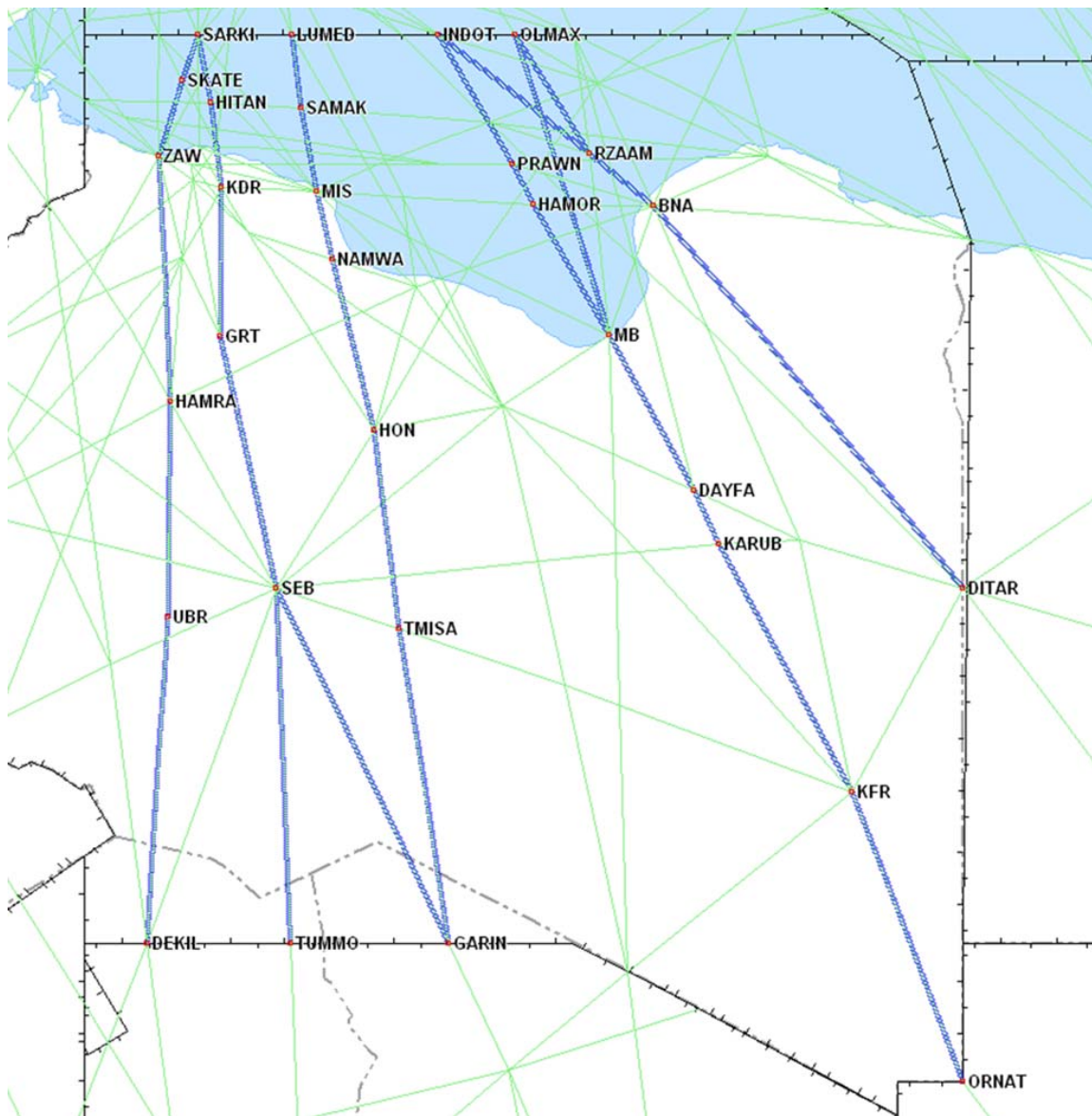
A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Abdulrahman Y. Al-Hamadi'.

Abdulrahman Y. Al-Hamadi
Chargé d'Affaires, a.i.

Mr. Salim Raad
Coordinator
Panel of Experts on Libya established pursuant to resolution 1973 (2011)
c/o [REDACTED]
Secretary
Security Council Committee established pursuant to resolution 1970 (2011)
730 Third Avenue, Fl 8, Room [REDACTED]
New York, NY 10017
Fax [REDACTED]
Email: [REDACTED], raads@un.org

附件六

飞行路线图



附件七

专家小组发函记录

2011

<i>No.</i>	<i>Country</i>	<i>About</i>	<i>Sent by</i>
1	Belgium	Request for visit/meeting	9 June 2011
2	France	Request for visit/meeting	9 June 2011
3	European Union	Request for visit/meeting	9 June 2011
4	NATO	Request for visit/meeting	9 June 2011
5	United Kingdom	Request for visit/meeting	15 June 2011
6	Italy	Request for visit/meeting	15 June 2011
7	Malta	Request for visit/meeting	15 June 2011
8	IMO	Request for visit/meeting	15 June 2011
9	Arab League	Request for visit/meeting	29 June 2011
10	African Union	Request for visit/meeting	29 June 2011
11	Egypt	Request for visit/meeting	30 June 2011
12	African Union	Postpone visit/meeting	6 July 2011
13	France	Information on arms	20 July 2011
14	Tunisia	Request for visit/meeting	1 August 2011
15	Tunisia	Information on flights	1 August 2011
16	Algeria	Request for visit/meeting	2 August 2011
17	Libya	Request for visit/meeting	4 August 2011
18	Tunisia	Request for visit/meeting	8 August 2011
19	Chair of Committee	Report on Malta	8 August 2011
20	Chair of Committee	Report visit to Malta	9 August 2011
21	Qatar	Information on arms	10 August 2011
22	France	Information on arms	12 August 2011
23	Egypt	Request for visit/meeting	12 August 2011
24	Libya	Request for visit/meeting	16 August 2011
25	Tunisia	Request for visit/meeting	17 August 2011
26	Egypt	Request for visit/meeting	30 August 2011
27	Venezuela (Bolivarian Republic of)	Information on asset freeze	9 September 2011

<i>No.</i>	<i>Country</i>	<i>About</i>	<i>Sent by</i>
28	Egypt	Information on asset freeze	9 September 2011
29	Eritrea	Information on asset freeze	9 September 2011
30	Kenya	Information on asset freeze	9 September 2011
31	Liberia	Information on asset freeze	9 September 2011
32	United Republic of Tanzania	Information on asset freeze	9 September 2011
33	Uganda	Information on asset freeze	9 September 2011
34	Benin	Information on asset freeze	9 September 2011
35	Central African Republic	Information on asset freeze	9 September 2011
36	Gabon	Information on asset freeze	9 September 2011
37	Guinea-Bissau	Information on asset freeze	9 September 2011
38	Guinea	Information on asset freeze	9 September 2011
39	Mali	Information on asset freeze	9 September 2011
40	Mauritania	Information on asset freeze	9 September 2011
41	Niger	Information on asset freeze	9 September 2011
42	Senegal	Information on asset freeze	9 September 2011
43	Togo	Information on asset freeze	9 September 2011
44	Tunisia	Information on asset freeze	9 September 2011
45	Egypt	Request for visit/meeting	15 September 2011
46	Algeria	Request for visit/meeting	15 September 2011
47	Niger	Request for visit/meeting	20 September 2011
48	Chad	Request for visit/meeting	20 September 2011
49	South Africa	Information on asset freeze	21 September 2011
50	Jordan	Information on asset freeze	21 September 2011
51	Tunisia	Request for visit/meeting	21 September 2011
52	Albania	Information on flights	30 August 2011
53	Under-Secretary-General for Safety and Security	Request for visit/meeting	3 October 2011
54	Tunisia	Request for visit/meeting	3 October 2011
55	Benin	Information on asset freeze	4 October 2011
56	Egypt	Request for visit/meeting	6 October 2011
57	Egypt	Request for visit/meeting	7 October 2011
58	Tunisia	Request for visit/meeting	7 October 2011

<i>No.</i>	<i>Country</i>	<i>About</i>	<i>Sent by</i>
59	Russian Federation	Information on arms	20 October 2011
59	Albania	Information on flights	25 October 2011
60	Mauritania	Request for visit/meeting	19 October 2011
61	Mali	Request for visit/meeting	19 October 2011
62	Egypt	Information on asset freeze	27 October 2011
63	Tunisia	Information on asset freeze	27 October 2011
64	Algeria	Request for visit/meeting	26 October 2011
65	Qatar	Request for visit/meeting	1 November 2011
66	France	Information on arms	1 November 2011
67	Tunisia	Information on asset freeze	1 November 2011
68	Venezuela (Bolivarian Republic of)	Information on asset freeze	4 November 2011
69	Eritrea	Information on asset freeze	4 November 2011
70	Kenya	Information on asset freeze	4 November 2011
71	Liberia	Information on asset freeze	4 November 2011
72	United Republic of Tanzania	Information on asset freeze	4 November 2011
73	Uganda	Information on asset freeze	4 November 2011
74	Central African Republic	Information on asset freeze	4 November 2011
75	Gabon	Information on asset freeze	4 November 2011
76	Guinea-Bissau	Information on asset freeze	4 November 2011
77	Guinea	Information on asset freeze	4 November 2011
78	Mali	Information on asset freeze	4 November 2011
79	Niger	Information on asset freeze	4 November 2011
80	Senegal	Information on asset freeze	4 November 2011
81	Togo	Information on asset freeze	4 November 2011
82	Mauritania	Information on asset freeze	8 November 2011
83	Switzerland	Information on asset freeze	4 November 2011
84	Bulgaria	Information on arms	9 November 2011
85	Benin	Information on asset freeze	18 November 2011
86	Benin	Information on asset freeze	18 November 2011
87	Albania	Information on flights	23 November 2011
88	Togo	Information on asset freeze	23 November 2011

<i>No.</i>	<i>Country</i>	<i>About</i>	<i>Sent by</i>
89	Mauritania	Request for visit/meeting	23 November 2011
90	Algeria	Request for visit/meeting	23 November 2011
91	Nigeria	Request for visit/meeting	28 November 2011
92	Benin	Information on asset freeze	28 November 2011
93	Special Representative of the Secretary-General		2 December 2011
94	Romania	Information on arms	2 December 2011
95	Libya	Request for visit/meeting	5 December 2011
96	Libya	Request for visit/meeting	5 December 2011
97	Mali	Request for visit/meeting	8 December 2011
98	Qatar	Request for visit/meeting	9 December 2011
99	United Arab Emirates	Request for visit/meeting	9 December 2011
100	Serbia	Information on arms	12 December 2011
101	Central Bank of West African States	Information on asset freeze	14 December 2011
102	Central Bank of West African States	Information on asset freeze	14 December 2011
103	Russian Federation	Information on arms	19 December 2011
104	Egypt	Information on arms	19 December 2011
105	Uganda	Request for visit/meeting	22 December 2011
105	Tunisia (duplicated number)	Information on asset freeze	19 December 2011
106	Egypt (duplicated number)	Information on asset freeze	19 December 2011
107	Canada	Information on asset freeze	22 December 2011

2012

<i>No.</i>	<i>Country</i>	<i>About</i>	<i>Sent by</i>
1	Russian Federation	Information on arms	9 January 2012
2	Tunisia	Information on arms	9 January 2012
3	Switzerland	Information on arms	11 January 2012
4	Albania	Information on flights	11 January 2012
5	Egypt	Arabic names of 9 companies	11 January 2012

<i>No.</i>	<i>Country</i>	<i>About</i>	<i>Sent by</i>
6	Israel	Information on arms	12 January 2012
7	United States of America	Information on arms	20 January 2012
8	United Kingdom	Information on arms	20 January 2012
9	Italy	Information on arms	20 January 2012
10	France	Information on arms	20 January 2012
11	China	Request for visit/meeting	6 January 2012
12	Chad	Information on arms	23 January 2012
13	Algeria	Information on arms	20 January 2012
14	Egypt	Information on asset freeze	23 January 2012
15	Rwanda	Information on asset freeze	23 January 2012
16	Tunisia	Information on asset freeze	23 January 2012
17	United Arab Emirates	Information on arms	23 January 2012
18	Qatar	Information on arms	23 January 2012
19	NATO	Information on arms	23 January 2012
20	United States of America	Information on arms	23 January 2012
21	France	Information on arms	23 January 2012
22	South Africa	Information on arms	24 January 2012
23	Algeria	Request for visit/meeting	30 January 2012
24	Chairman	Response from Rwanda	13 February 2012

附件八

2012年3月16日专家小组协调员给安全理事会主席的信

REFERENCE: S/AC.52/2012/PE/OC.28

16 March 2012

Excellency,

On behalf of the Panel of Experts established by Security Council resolution 1973 (2011), I have the honour to refer to my letter dated 17 February 2012, addressed to the President of the Security Council, by which I transmitted the report of the Panel prepared in accordance with paragraph 24(d) of the same resolution.

In that connection, the Panel would like to submit the following additional clarifying information.

1) Shipment held by Maltese authorities (paragraph 73 of the report):

Background:

During its visit to Malta from 11 to 12 July 2011, which was undertaken in fulfilment of the Panel's mandate to gather information as per paragraph 24 of resolution 1973 (2011), the Panel was made aware by the Maltese customs authorities of a shipment bound for Libya that was held at Malta Freeport. The Maltese authorities showed to the Panel of Experts the following contents:

2x40' Containers containing 1,500 Bundles of Single Fly Single Fold Tents

Port of Loading: Karachi

Port of Delivery: Tripoli

Shipper: Pak Tentage and Textile Industries B-75 Block 5, Kaechs Karachi Pakistan

Consignee: Made to the Order of Alemara Holding Co, Omar AlmokhtarSr, 1st Floor Apartment No.2 Tripoli, Libya

B/L date: 31 January 2011

Clarification:

The Panel would like to clarify that the tents mentioned above, and in paragraph 73 of its report, were shipped on 31 January 2011. This was before the adoption of the arms embargo set out in resolutions 1970 (2011) and 1973 (2011) and therefore did not constitute a violation of the arms embargo. The matter was included in the Panel's report purely as part of the record of actions taken by Member States in response to the relevant Security Council resolutions.

2) The Qadhafi Government's attempts to purchase military materiel (paragraph 72 of the report):

The Panel would also like to clarify that in the letter they conveyed to the Panel on 6 February 2012, the Chinese authorities specified that the Qadhafi regime sent personnel to China in July 2011 to make contact with some individuals of relevant Chinese companies without the knowledge of the Chinese Government.

I should be grateful if this letter could be appended as an annex to the Panel's report.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Salim Raad".

Salim Raad
Coordinator
Panel of Experts on Libya established
pursuant to resolution 1973 (2011)